



Hinweise zur Kommunalwahl 2026

Am Sonntag, 08.03.2026, findet die Kommunalwahl 2026 statt, hier werden Bürgermeister, Gemeinderat, Landrat und Kreistag gewählt.
Die Wahllokale werden an diesem Tag von 8 bis 18 Uhr für die Stimmabgabe geöffnet sein.

Briefwahlunterlagen

ACHTUNG: Verkürzter Briefwahlzeitraum!

Für die Kommunalwahl 2026 gelten bayernweit neue Vorgaben zur Briefwahl.

Die Briefwahlunterlagen dürfen erst ab dem 16. Februar 2026 ausgegeben und versendet werden.

Diese Frist ist landesweit einheitlich vorgegeben und wurde vom Bayerischen Staatsministerium des Innern festgelegt; die Umsetzung erfolgt durch die Landeswahlleitung Bayern. Die Gemeinde hat darauf keinen Einfluss.

Hintergrund ist, dass die Stimmzettel erst nach endgültiger Zulassung aller Wahlvorschläge versendet werden dürfen, um Rechtssicherheit und Einheitlichkeit im Wahlverfahren zu gewährleisten.

Wahlbenachrichtigungen

Die Wahlbenachrichtigungen wurden am Wochenende (31.01/01.02) allen Wahlberechtigten im Ortsgebiet Kleinwallstadt, Hofstetten und Hausen zugestellt.

Hinweis: Das Wahlbenachrichtigungsschreiben informiert, dass eine Wahl stattfindet, wo sich das jeweilige Wahllokal befindet, und dient als Antrag für die Briefwahlunterlagen. Sollten Sie am Wahltag wählen gehen, bringen Sie bitte das Wahlbenachrichtigungsschreiben oder ein Ausweisdokument (Personalausweis oder Reisepass) mit.

Beantragung Briefwahlunterlagen

- **schriftlich** (Rückseite Wahlbenachrichtigung ausfüllen, E-Mail, Fax)
- **mittels QR-Code oder Homepage** (siehe Wahlbenachrichtigung)
- **persönlich** im Rathaus Kleinwallstadt (Wahlbenachrichtigung oder Ausweis vorlegen)

Die **Online-Beantragung** ist bis **Montag, 02.03., 24.00 Uhr** möglich!

Persönliche Beantragung ist bis **Freitag, 06.03.2026, um 15.00 Uhr** im Rathaus Kleinwallstadt, Zimmer 4, EG möglich!

Bei dringlichen Anträgen (z.B. Urlaubsreise) bitte direkt das Wahlamt kontaktieren
wahlamt@kleinwallstadt.de, Tel. 06022/2206-46.

Wir bitten um Beachtung!

Vielen Dank! **Wahlamt**

Geschäftsstelle Rathaus Kleinwallstadt

Hauptstr. 2, 63839 Kleinwallstadt

Tel. 06022/2206-0

Fax 06022/2206-50

E-Mail: rathaus@kleinwallstadt.de

Öffnungszeiten:

Montag, Dienstag, Mittwoch, Freitag 08.00 – 12.00 Uhr

Donnerstag 14.00 – 18.00 Uhr

Geschäftsstelle Rathaus Hausen

Hauptstr. 60, 63840 Hausen

Tel. 06022/654976

Fax 06022/654978

E-Mail: rathaus@hausen-spessart.de

Öffnungszeiten:

Montag, Mittwoch, Freitag 8.00 – 12.00 Uhr

Dienstag geschlossen

Donnerstag 14.00 – 18.00 Uhr

Ansprechpartner

Köhler Thomas	Bürgermeister Kleinwallstadt.....	2206-20
Bein Michael	Bürgermeister Hausen.....	654979
Abb Anne	Personalwesen.....	2206-24
Agnes Lena	Gewerbeamt, Wahlen, Digitalisierung.....	2206-46
Bachmann Elke	Passamt, Fundamt, Gaststättenrecht, Archiv.....	2206-22
Bergmann Simon	Standesamt, Renten, Soziales, Friedhöfe.....	2206-21
Bergmann Ute	Kasse, Verbrauchsgebühren.....	2206-31
Bergold Manuel	Bauverwaltung, Straßenverkehr, Beiträge.....	2206-42
Frodl Nicole	Vorzimmer Bürgermeister, Amtsblatt, Wahlen, Öffentlichkeitsarbeit.....	2206-45
Groß Sandra	Allgemeine Verwaltung (Rathaus Hausen).....	654976
Hanke Fabian	Kämmerer.....	2206-25
Kirchgäßner Paulina	Auszubildende.....	2206-33
Kluge Heiko	EDV, Administration.....	2206-34
Kriewald Jochen	Liegenschaftsverwaltung / Abfallwirtschaft.....	2206-29
Mehr Alexander	Technisches Bauamt.....	2206-40
Michler Markus	Geschäftsleitung, Grundvermögen, Breitband, Jagd, Ordnungsamt, Ortsrecht.....	2206-43
Raab Ingrid	Einwohnermeldeamt.....	2206-23
Seitz Jacqueline	Grund-, Gewerbe-, Hundesteuer, Grillplatz.....	2206-38
Stahl Lukas	Bürgerbüro.....	2206-35
Waigand Tim	Auszubildender.....	2206-35
Zorn Jochen	Kassenverwalter.....	2206-32
BAUHOFF Kleinwallstadt		208554
BAUHOFF Hausen		208845
FORST Kleinwallstadt, Hubert Astraschewsky		220639
Forst Klw. Handy		0171/6300808
FORST Hausen, Popp Frank		093537908-3060

Wichtige Rufnummern

Polizei Notruf	110
Feuerwehr und Rettungsdienst Notruf	112
Polizeiinspektion Aschaffenburg	06021/8570
Polizeiinspektion Obernburg	06022/6290
Hilfetelefon bei Gewalt gegen Frauen des Bundesamts für Familie und zivilgesellschaftliche Aufgaben	08000 116 016
AWO Ambulanter Pflegedienst	09372/2345

NOTFALLFAX für HÖRGESCHÄDIGTE

Integrierte Leitstelle (ILS) Bayerischer Untermain in Aschaffenburg:

Faxnummer: _____ **112 (vorwahlfrei)**

Dorfhelferinnenstation

Einsatzleitung: Maschinen- u. Betriebshilfsring Untermain e.V.

Ansprechpartnerin: Frau Gerlinde Kampfmann

Tel. 06024/1083

STROMVERSORGUNG - Kleinwallstadt, Hofstetten und Hausen - bayernwerk

Techn. Kundenservice

Baustrom/Hausanschluss, Anschluss Photovoltaik,

Kabellagepläne, Gasleitungspläne

Tel. 0941/28003311

Fax 0941/28003312

Zähler- u. Messeinrichtungen

Tel. 0941/28003377

Fax 0941/28003378

Zählerstand

Serviceteam Jahresablesung, Zwischenablesung, Abmeldung

Serviceteam Einspeiser

Tel. 0871/96560160

Tel. 0871/96560010

Bayernwerk/E.ON:

Stromrechnung

Fragen, Änderungen

zur Stromrechnung

Tel. 0871/95386200

Fax 0871/95386220

E-Mail: betreuung@eon.de

Störungsnummer Strom

Tel. 0941/28003366

GASVERSORGUNG

Betriebsstelle Untermain, „Erlenbach“

während der Dienstzeit

Störungsdienst Gas

(bayernwerk) (Meldungen werden zu Ihrer Sicherheit aufgezeichnet)

Tel. 09372/5085

Tel. 0941/28003355

WASSERVERSORGUNG / ABWASSERNETZ

Allgemeine Fragen zur Wasserversorgung und für das Abwassernetz Kleinwallstadt, Hofstetten und Hausen inkl. Stör- bzw. Schadensmeldungen im Bereich Wasser / Abwasser.

Zweckverband Main-Mömling-Elsava - AMME

erreichbar während der Geschäftszeiten (Mo. – Do. 7.30 – 16.00 Uhr, Fr. 7.30 – 12.00 Uhr)

Allgemeine Rufnummer, Zentrale

Tel. 09372/135-950

Außerhalb der Geschäftszeiten:

Notfallservice Wasser

Tel. 0160/96314460

Notfallservice Abwasser/Kanal

Tel. 0160/96314441

Terminvereinbarung Austausch Wasserzähler

Tel. 09372/1359530

In anderen Stör- u. Notfällen, die im **Zuständigkeitsbereich des Marktes Kleinwallstadt** liegen, wählen Sie bitte die Servicenummer des Bauhofes Kleinwallstadt
oder die Bereitschafts-Tel.-Nr. **Tel. 208554**
Tel. 21939

In anderen Stör- u. Notfällen, die im **Zuständigkeitsbereich der Gemeinde Hausen** liegen, wählen Sie bitte die **Tel. 06022/654976 (Rathaus Hausen)**
oder Tel. 0173/6652002 (Bereitschaftsdienst)

BRK Kreisverband Miltenberg-Obernburg Sozialstation Kleinwallstadt

Wallstraße 30, 63839 Kleinwallstadt

Tel. 06022/2089958

3 Die Erreichbarkeit ist rund um die Uhr gewährleistet.

Fax 2088736 – info@brk-mil.de

Caritas Sozialstation Kleinwallstadt
Wallstraße 17, 63839 Kleinwallstadt
In Notfällen ist die Station über die genannte
Nummer rund um die Uhr erreichbar.

Tel. 06022/5060250
Fax 2655860
E-Mail: verena.seus@caritas-mil.de

Forst-Revierleitung

Sprechstunde Forsttechniker Hubert Astraschewsky,
Mittwoch, 16.00 – 18.00 Uhr, Rathaus, Zimmer 25, DG

Tel. 0171 / 6300808

Forstrevier Hausen

Sprechstunde FAR Popp (Bürotermine nur nach Vereinbarung)

Tel. 093537908-3060

Jagdpädchter Hausen:

Thomas Gleissner

Tel. 0151 17261399

Postagentur Hausen, Alte Hauptstraße 17

Öffnungszeiten: Montag – Samstag, 10.00 – 12.00 Uhr

DEUTSCHE TELEKOM – Telefon

Störungsdienst

Tel. 0800/3301000

KABEL DEUTSCHLAND – Kabelfernsehen

Störungsdienst

Tel. 0800/5266625

Telefonseelsorge

Anonym, kompetent, rund um die Uhr

Tel. 0800/1110111, 0800/1110222

Ökumenischer Hospizverein im Landkreis Miltenberg e.V.

Römerstr. 51, 63785 Obernburg

Telefon 06022/7093084

Bereitschaftsdienste

- alle Angaben ohne Gewähr -

Allgemeinärzte

Der ärztliche Bereitschaftsdienst ist deutschlandweit unter der einheitlichen Rufnummer 116 117 zu erreichen. Bei akut lebensbedrohlichen Erkrankungen oder Verletzungen bleiben nach wie vor die Rettungsleitstellen zuständig, erreichbar unter der Nummer **112**.

Bereitschaftspraxis am Klinikum A'burg:

Sa., So. und Feiertag: 8:00 bis 22:00 Uhr
Mi. u. Fr.: 13:00 bis 22:00 Uhr
Mo., Di., Do.: 18:00 bis 22:00 Uhr

Bereitschaftspraxis Helios Klinik in Erlenbach:

Sa., So. und Feiertag: 9:00 bis 21:00 Uhr
Mi. u. Fr.: 16:00 bis 21:00 Uhr
Mo., Di., Do.: 18:00 bis 21:00 Uhr

Zahnärzte

Samstag, 07.02., und Sonntag, 08.02.2026:

Christian Buortesch

Im Höning 5, 63820 Elsenfeld

Tel. 06022 / 2059900

(Sa., So., Feiertag: 10 - 12 / 18 - 19 Uhr)

Tierärzte

Den aktuellen Rufbereitschaftsdienst der Tierärzte für den Landkreis Miltenberg erfahren Sie direkt bei Ihrem Haustierarzt.

Apotheken

05.02.: Turm-Apotheke, Großwallstadt

Hauptstr. 19, Tel.: 06022 227 44

06.02.: Elsava-Apotheke, Elsenfeld

Erlenbacher Str. 16, Tel.: 06022 9100

07.02.: Linden-Apotheke, Erlenbach

Lindenstr. 29, Tel.: 09372 82 28

08.02.: Alte Stadt-Apotheke, Obernburg

Römerstr. 35, Tel.: 06026 8519

09.02.: Römer-Apotheke, Obernburg

Römerstr. 43, Tel.: 06026 4500

10.02.: Marien-Apotheke, Aschaffenburg

Sandgasse 60, Tel. 06021 25519

11.02.: Maintal-Apotheke, Sulzbach

Bahnhofstraße 14, Tel.: 06028 6608

12.02.: Markt-Apotheke, Kleinwallstadt

Fährstraße 2, Tel.: 06022 21225

13.02.: Stadt-Apotheke, Erlenbach

Elsenfelder Str. 3, Tel.: 09372 5483

14.02.: Schwanen-Apotheke, Klingenberg

Rathausstr. 4, Tel.: 09372 2440

15.02.: Hirsch-Apotheke, Haibach

Freiheitstraße 3, Tel. 06021 68022

Unter www.aponet.de finden Sie weitere Notdienstapotheken im erweiterten Umkreis.

Probealarm der Feuersirenen am 07.02.2026

Der nächste Probetrieb der funkgesteuerten Feuersirenen im Landkreis Miltenberg findet am **Samstag, den 07.02.2026**, um 11.45 Uhr statt.

Die Bevölkerung wird um Beachtung gebeten.

Die Verwaltungsgemeinschaft weist darauf hin, dass wir in Kleinwallstadt, OT Hofstetten und Hausen nur freiwillige Feuerwehren haben. Das bedeutet, dass die Feuerwachen nicht immer besetzt sind. Im Notfall ist daher immer die **112** zu wählen. Dies ist die schnellste und sicherste Möglichkeit, die Feuerwehr zu alarmieren und größeren Schaden abzuwenden.

Fit in Erste Hilfe bei Kindernotfällen

Sicherheit für die Kleinsten: Erste-Hilfe-Crashkurs am 23. März 2026 in Obernburg

Jeden Tag kann es passieren: Ein Sturz, eine Verbrennung oder eine plötzliche Erkrankung – gerade bei Kindern ist schnelles und richtiges Handeln gefragt. Doch wissen Sie, was im Ernstfall zu tun ist?

Um Eltern, Großeltern und Betreuungspersonen mehr Sicherheit im Umgang mit Kindernotfällen zu geben, bietet unser Kreisverband am Montag, 23. März 2026, von 9:00 bis 12:15 Uhr den kompakten Erste-Hilfe-Crashkurs „Fit in Erste Hilfe – Kindernotfälle“ an.

In vier Unterrichtseinheiten à 45 Minuten lernen die Teilnehmerinnen und Teilnehmer:

- Gefahrenquellen zu erkennen und Unfälle zu vermeiden
- Eigenschutz und den richtigen Umgang mit Wunden
- Erste Maßnahmen bei akuten Erkrankungen im Kindesalter
- Praktische Übungen, inklusive Wiederbelebung

Der Kurs vermittelt lebensrettende Sofortmaßnahmen in einer verständlichen und praxisorientierten Form, sodass jeder im Notfall schnell und besonnen handeln kann.

Dauer: rund 3 Stunden

Kosten: 40 € pro Einzelperson, 75 € pro Paar

Ausbilder: Uwe Dölger

Lassen Sie sich diese Möglichkeit nicht entgehen und sorgen Sie für mehr Sicherheit im Alltag!

Jetzt anmelden unter ausbildung.mil@brk.de oder telefonisch unter 06022 6181-222

Freie duale Studienplätze am Finanzamt für Herbst 2026 – jetzt bewerben!

„Der öffentliche Dienst in Bayern eröffnet engagierten und kreativen jungen Menschen vielsei-

tige Chancen: Zukunftssichere Arbeitsplätze, abwechslungsreiche Entwicklungsmöglichkeiten und echte Aufstiegsperspektiven warten hier auf Sie.

Werden Sie Teil eines starken Teams, das gemeinsam tagtäglich an der Gestaltung unseres Landes mitarbeitet. Wir freuen uns darauf, Sie schon bald bei uns willkommen zu heißen!“, so Finanz- und Heimatminister Albert Füracker.

Die bayerische Finanzverwaltung bietet für Herbst 2026 (Studienbeginn: 1. Oktober 2026) freie duale Studienplätze am Finanzamt Obernburg mit Außenstelle Amorbach sowie vielen weiteren Finanzämtern bayernweit an.

Bei Interesse bewerben Sie sich einfach unter www.steuer.bayern.de/zweite-chance. Ein Bewerbungsanschreiben oder eine vorherige Teilnahme am besonderen Auswahlverfahren des Landespersonalausschusses (LPA-Test) sind nicht nötig. Die Anmeldefrist endet am 1. Juni 2026.

Weitere Informationen finden Sie unter www.lfst.bayern.de/ausbildung-karriere oder erhalten Sie bei der Ausbildungsleitung Ihres Finanzamts Frau Fäth, Tel.-Nr. 09373-202- 135.

Tilp

Amtsleiterin

Finanzamt Obernburg m. ASt Amorbach

Fahrt ins Elsass

Eine Vier-Tages-Fahrt nach Straßburg und Colmar bereitet der



Volksbund-Bezirksverband Unterfranken vor. Neben dem erlebnisreichen Aufenthalt in der Europastadt bietet die Reise für historisch-kulturell interessierte Teilnehmer einen Besuch auf dem Hartmannswillerkopf. Der Vogesen-gipfel war im Ersten Weltkrieg hart umkämpft und beherbergt seit einigen Jahren ein französisch-deutsches Memorial. Informationen zur Fahrt vom 9. bis 12. Juli können beim Bezirksverband Unterfranken, Tel. 0931 / 52122 oder per E-Mail an bv-unterfranken@volksbund.de, angefordert werden.

Gemeinde/Markt/Stadt

Markt Kleinwallstadt
Gemeinde Hausen

Verwaltungsgemeinschaft

VGem Kleinwallstadt

Bekanntmachung über das Recht auf Einsicht in das Wählerverzeichnis und die Erteilung von Wahlscheinen

für die Wahl ☒ des Gemeinderats/Stadtrats, ☒ der ersten Bürgermeisterin oder des ersten Bürgermeisters/
der Oberbürgermeisterin oder des Oberbürgermeisters,
☒ des Kreistags, ☒ der Landrätin oder des Landrats,

am 08. März 2026

1. Das Wählerverzeichnis für die oben bezeichnete(n) Wahl(en)

☒ der Gemeinde Kleinwallstadt und Hausen

☐ der Stimmbezirke der Gemeinde _____

☒ wird in der Zeit vom 16. Februar 2026 bis 20. Februar 2026 (20. bis 16. Tag vor der Wahl)

☒ während der Dienststunden

☐ von _____ Uhr bis _____ Uhr im/in _____

Rathaus/Dienststelle, Anschrift und ZimmerNr. ¹⁾

Geschäftsstelle der VGem Kleinwallstadt, Hauptstr. 2, 63839 Kleinwallstadt, Zimmer 6, EG

für Wahlberechtigte **zur Einsicht bereit gehalten**. Wahlberechtigte können die Richtigkeit oder Vollständigkeit der zu ihrer Person im Wählerverzeichnis eingetragenen Daten **überprüfen**. Die Richtigkeit oder Vollständigkeit der Daten von **anderen** im Wählerverzeichnis eingetragenen Personen können Wahlberechtigte nur überprüfen, wenn Tatsachen glaubhaft gemacht werden, aus denen sich eine Unrichtigkeit oder Unvollständigkeit des Wählerverzeichnisses ergeben kann. Das Recht zur Überprüfung besteht nicht hinsichtlich der Daten von Wahlberechtigten, für die im Melderegister eine **Auskunftssperre** gemäß § 51 Absatz 1 des Bundesmeldegesetzes eingetragen ist.

☒ Das Wählerverzeichnis wird im automatisierten Verfahren geführt; die Einsicht ist durch ein Datensichtgerät möglich.

2. **Wählen kann nur**, wer in das Wählerverzeichnis eingetragen ist **oder** einen Wahlschein hat.
Wer das Wählerverzeichnis für unrichtig oder unvollständig hält, kann innerhalb der oben genannten Einsichtsfrist Beschwerde einlegen. Die Beschwerde kann schriftlich oder durch Erklärung zur Niederschrift eingelegt werden.
3. Wahlberechtigte, die in das Wählerverzeichnis eingetragen sind, erhalten spätestens am 15.02.2026 (21. Tag vor der Wahl) eine **Wahlbenachrichtigung** samt Vordruck für einen Antrag auf Erteilung eines Wahlscheins. Wer keine Wahlbenachrichtigung erhalten hat, aber glaubt, wahlberechtigt zu sein, muss Beschwerde gegen das Wählerverzeichnis einlegen, andernfalls besteht die Gefahr, das Wahlrecht nicht ausüben zu können.
4. Wer in einem Wählerverzeichnis eingetragen ist und keinen Wahlschein besitzt, kann nur in dem Stimmbezirk abstimmen, in dem die Eintragung in das Wählerverzeichnis besteht.
5. Wer einen Wahlschein hat, kann das Stimmrecht ausüben
- 5.1 bei Gemeindewahlen durch Stimmabgabe in jedem Abstimmungsraum der Gemeinde/Stadt, die den Wahlschein ausgestellt hat,
- 5.2 bei Landkreiswahlen durch Stimmabgabe in jedem Abstimmungsraum innerhalb des Landkreises; gilt der Wahlschein zugleich für Gemeindewahlen, kann die Stimmabgabe hierfür nur in dieser Gemeinde/Stadt erfolgen,
- 5.3 durch Briefwahl.

1) Für jeden Ort der Einsichtnahme ist anzugeben, ob er barrierefrei oder nicht barrierefrei ist. Wenn mehrere Einsichtsstellen eingerichtet sind, sind diese und die ihnen zugeordneten Ortsteile oder dgl. oder die Nummern der Wahlbezirke anzugeben.

6. Einen Wahlschein erhält auf Antrag
- 6.1 eine in das Wählerverzeichnis **eingetragene** wahlberechtigte Person

2. Tag vor dem Wahltag

Der Wahlschein kann bis zum Freitag, **06. März 2026, 15 Uhr**

Rathaus/Dienststelle, Anschrift und ZimmerNr.

im/in der Geschäftsstelle der VGem Kleinwallstadt, Hauptstr. 2, 63839 Kleinwallstadt, Zi. 4, EG

schriftlich, elektronisch oder mündlich (**nicht aber telefonisch**) beantragt werden. Wenn bei nachgewiesener plötzlicher Erkrankung der Wahlraum nicht oder nur unter unzumutbaren Schwierigkeiten aufgesucht werden kann, kann der Antrag noch bis zum Wahltag, 15 Uhr, gestellt werden.

- 6.2 eine **nicht** in das Wählerverzeichnis **eingetragene** wahlberechtigte Person, wenn

- sie nachweist, dass sie ohne ihr Verschulden die Antragsfrist auf Aufnahme in das Wählerverzeichnis nach § 15 Abs. 6 Gemeinde- und Landkreiswahlordnung oder die Einspruchsfrist gegen das Wählerverzeichnis nach Art. 12 Abs. 3 Satz 1 Gemeinde- und Landkreiswahlgesetz (vgl. Nm. 1 und 3) versäumt hat,
- ihr Wahlrecht erst nach Ablauf der unter a) genannten Antrags- oder Beschwerdefristen entstanden ist,
- ihr Wahlrecht im Beschwerdeverfahren festgestellt worden ist und sie nicht in ein Wählerverzeichnis eingetragen wurde.

Diese Wahlberechtigten können bei der in Nr. 6.1 bezeichneten Stelle den Antrag auf Erteilung eines Wahlscheins noch bis zum Wahltag, 15 Uhr, schriftlich, elektronisch oder mündlich (**nicht aber telefonisch**) stellen.

7. Wer den Antrag für eine andere Person stellt, muss durch Vorlage einer **schriftlichen Vollmacht** nachweisen, dass sie oder er dazu berechtigt ist. Kann eine wahlberechtigte Person infolge einer Behinderung weder den Wahlschein selbst beantragen noch einem Dritten eine Vollmacht erteilen, darf sie sich der Unterstützung einer Person ihres Vertrauens bedienen. Diese hat unter Angabe ihrer Personalien glaubhaft zu machen, dass die Antragstellung dem Willen der wahlberechtigten Person entspricht.

8. Mit dem Wahlschein erhält die wahlberechtigte Person

- einen Stimmzettel für jede oben bezeichnete Wahl,
- einen Stimmzettelumschlag für alle Stimmzettel,
- einen roten Wahlbriefumschlag mit der Anschrift, an die der Wahlbrief zu übersenden ist,
- ein Merkblatt für die Briefwahl.

Wahlschein und Briefwahlunterlagen werden übersandt oder amtlich überbracht. Verlorene Wahlscheine werden nicht ersetzt. Versichert eine wahlberechtigte Person glaubhaft, dass ihr der beantragte Wahlschein nicht zugegangen ist, kann ihr bis zum Tag vor der Wahl, 12 Uhr, ein neuer Wahlschein erteilt werden.

9. Wahlschein und Briefwahlunterlagen können auch durch die Wahlberechtigten persönlich abgeholt werden. An **andere Personen** können diese Unterlagen nur ausgehändigt werden, wenn die Berechtigung zur Empfangnahme durch Vorlage einer schriftlichen **Vollmacht** und einen amtlichen Ausweis nachgewiesen wird und die bevollmächtigte Person nicht mehr als **vier Wahlberechtigte** vertritt; dies hat sie der Gemeinde vor dem Empfang der Unterlagen schriftlich zu versichern. Die bevollmächtigte Person muss bei Abholung der Unterlagen das 16. Lebensjahr vollendet haben; auf Verlangen hat sie sich auszuweisen. Kann eine wahlberechtigte Person infolge einer Behinderung weder die Unterlagen selbst abholen noch einem Dritten eine Vollmacht erteilen, darf sie sich der Hilfe einer Person ihres Vertrauens bedienen. Diese hat unter Angabe ihrer Personalien glaubhaft zu machen, dass sie entsprechend dem Willen der wahlberechtigten Person handelt.

10. Eine wahlberechtigte Person, die des Lesens unkundig oder wegen einer Behinderung an der Abgabe ihrer Stimme gehindert ist, kann sich zur Stimmabgabe der Hilfe einer anderen Person bedienen. Die Hilfsperson muss das 16. Lebensjahr vollendet haben. Die Hilfeleistung ist auf technische Hilfe bei der Kundgabe einer von der stimmberechtigten Person selbst getroffenen und geäußerten Wahlentscheidung beschränkt. **Unzulässig ist eine Hilfeleistung, die unter missbräuchlicher Einflussnahme erfolgt, die selbstbestimmte Willensbildung oder Entscheidung der wahlberechtigten Person ersetzt oder verändert oder wenn ein Interessenkonflikt der Hilfsperson besteht.** Die Hilfsperson ist zur Geheimhaltung der Kenntnisse verpflichtet, die sie bei der Hilfeleistung von der Wahl einer anderen Person erlangt hat.

11. Bei der Briefwahl müssen die Wahlberechtigten dafür sorgen, dass der Wahlbrief, in dem sich der Wahlschein und der verschlossene Stimmzettelumschlag (mit den jeweils zugehörigen Stimmzetteln) befinden, bei der auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Stelle **spätestens am Wahltag bis 18 Uhr** eingeht. Nähere Hinweise darüber, wie die Briefwahl auszuüben ist, ergeben sich aus dem Merkblatt für die Briefwahl.

Datum

05.02.2026

Thomas Köhler, VGem-Vorsitzender

Unterschrift

Angeschlagen am: 05.02.2026

Abgenommen am: _____

(Amtsblatt, Zeitung)

Veröffentlicht am: 05.02.2026

im/in der Amtsblatt Nr. 6/2026

Hinweise auf Schäden und Mängel im Gemeindegebiet

Es kommt immer wieder vor, dass an den öffentlichen Anlagen und Einrichtungen Schäden od. Mängel entstehen. Gemeindeverwaltung u. Bauhof sind zwar bemüht, rasch Abhilfe zu schaffen, es dauert jedoch oft längere Zeit, bis sie Kenntnis davon erhalten. Um Schäden u. Mängel in Zukunft schneller beheben zu können, wird die Bevölkerung um Mitarbeit gebeten.

Im Amts- und Mitteilungsblatt wird jeden Monat einmal der nachstehende Hinweiszettel veröffentlicht. Wer einen Schaden oder Mängel feststellt, wird gebeten, den Zettel auszuschneiden und ausgefüllt an die Gemeindeverwaltung zu senden oder in den Briefkasten am Rathaus einzuwerfen. Die Verwaltungsgemeinschaft bedankt sich schon im Voraus für die Mitarbeit zum Wohle unserer Gemeinden.



Antwort

An die

VGem. Kleinwallstadt

Hinweis an die Gemeindeverwaltung!

Mir ist Folgendes aufgefallen:

- ☐ Straßenbeleuchtung ausgefallen Leuchten Nr.
- ☐ Verkehrszeichen / Straßenschild beschädigt / fehlt
- ☐ Fahrbahnmarkierung unkenntlich
- ☐ Fahrbahndecke / Rad- / Fußweg schadhaft
- ☐ starke Verschmutzung
- ☐ Gully verstopft
- ☐ Kanaldeckel locker / klappert
- ☐ wilde Müllkippe / Autowracks etc.
- ☐ mangelhafte Baustellenabsicherung
- ☐ überhängende Äste
- ☐ Straßeneinsicht versperrt
- ☐ Container überfüllt
- ☐
- ☐
- ☐

Zutreffendes bitte ankreuzen!

Bitte genaue Ortsangabe:

.....

Datum:

Absender:

.....

.....

Telefon-Nr.:

E-Mail:

(für den Fall, dass eine Rückfrage erforderlich wird)



Anmeldung für die FOSBOS Obernburg

Ab sofort ist die Anmeldung an der Beruflichen Oberschule Obernburg (FOS u. BOS) **online** (www.fos-obernburg.de) möglich. Das ausgedruckte **Anmeldeformular und die nötigen Unterlagen** müssen in der Zeit vom **23. Februar bis einschließlich 6. März 2026** im Sekretariat abgegeben werden.

Das Angebot umfasst an der **FOS** die Ausbildungsrichtungen „Technik“, „Wirtschaft und Verwaltung“ sowie „Sozialwesen“ und für die **BOS** „Technik“ und „Wirtschaft und Verwaltung“. Voraussetzung für die Aufnahme ist ein mittlerer Schulabschluss mit einem Notendurchschnitt von mindestens 3,5 in den Fächern Deutsch, Englisch und Mathematik oder die Vorrückungserlaubnis in die 11. Klasse am Gymnasium. Für die BOS ist zusätzlich eine Berufsausbildung oder fünfjährige Berufserfahrung nötig. Nach dem bestandenen Fachabitur (12. Klasse) ist ein Studium an einer Fachhochschule, eine Laufbahn des gehobenen nichttechnischen Finanz-, Justiz- oder Verwaltungsdienstes sowie der Eintritt in die 13. Klasse zum Erwerb der fachgebundenen/allgemeinen Hochschulreife möglich.

Beratungstag für ehrenamtliche gesetzliche Betreuer:innen

Der Sozialdienst katholischer Frauen e.V. Aschaffenburg bietet am, Montag, 09.02.2026, von 10.00 – 13.00 Uhr im Familienzentrum Miltenberg, Mainstr. 19, in 63897 Miltenberg einen Beratungstag für ehrenamtliche gesetzliche Betreuerinnen und Betreuer an.

Wir helfen bei allen Fragen, die nach der Übernahme einer gesetzlichen Betreuung entstehen. Das Angebot ist für die Teilnehmer kostenfrei, eine Anmeldung ist erwünscht.

Es besteht ebenso die Möglichkeit einer Telefonberatung. Gerne kann auch ein Alternativtermin vereinbart werden.

Anmeldung: Sozialdienst kath. Frauen e.V. Aschaffenburg, Erbsengasse 9, Aschaffenburg. Tel. 06021/27806

Berufsorientierung für Jugendliche!

Technik-trifft-Umwelt-Camp in den Osterferien

Schüler und Schülerinnen zwischen 15 und 18 Jahren können in der 2. Woche der Osterferien (06. – 10. April 2026) ein spannendes Berufsorientierungscamp erleben - komplett kostenfrei und mit vielen Aktivitäten.

8 Erlebt unter dem Motto „Technik-trifft-Umwelt-

Camp“ verschiedene Einblicke in erneuerbare Energien und ihre nachhaltige Wirkung. Gleichzeitig steht aber auch Teambuilding und jede Menge Spaß im Vordergrund. Ihr übernachtet im Schullandheim Hobbach und seid jeden Tag bei einem anderen Partner für Workshops, Betriebsbesichtigungen, etc.

Als Partner dabei sind die Initiative „Technik – Zukunft in Bayern“, die Alcon/CIBA VISION GmbH, die TH Aschaffenburg, das Schullandheim Hobbach mit Umweltzentrum und MINTbayU. Ihr werdet betreut durch zwei erfahrene Betreuer:innen, die euch bei allen Stationen und Aktivitäten begleiten. Das Angebot inkl. Übernachtung & Verpflegung ist komplett kostenfrei. Lediglich die An- und Abreise nach Hobbach muss selbst organisiert werden.

Die Anmeldungen zum Camp laufen ab sofort bis zum 01. März 2026 und sind unter <https://www.tezba.de/projekte/technik-trifft-umwelt-camp/termine/> möglich.

Die Teilnahme ist für alle Schülerinnen und Schüler jeder Schulart offen. Es sind keine Vorkenntnisse erforderlich.

Kontakt:

ZENTEC GmbH, Rüttelweg 7, 63843 Niedernberg
Andrea Grimm, 06028/2174717 oder grimm@bayerischer-untermain.de

Krebsvorsorge rettet Leben

Weltweit sterben laut Weltgesundheitsorganisation jedes Jahr zirka zehn Millionen Menschen an einer Krebserkrankung, in Deutschland sind es etwa 230.000 Menschen.

Anlässlich des Weltkrebstages am 04.02. 2026 weist die Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau (SVLFG) darauf hin, wie wichtig es daher ist, die Krebsvorsorgeuntersuchungen regelmäßig wahrzunehmen. Früh erkannt sind vor allem Brust-, Darm-, Haut- und Gebärmutterhalskrebs sowie verschiedene Formen des Prostatakrebses gut heilbar. Diese Vorsorgeuntersuchungen werden von der SVLFG als Landwirtschaftliche Krankenkasse (LKK) für Versicherte vollständig bezahlt:

- Früherkennung von Gebärmutterhalskrebs für Frauen ab dem Alter von 20 Jahren
- Früherkennung von Brustkrebs für Frauen ab 30 Jahren
- Hautkrebs-Screening für Frauen und Männer ab 35 Jahren (vor 35 erstattet die LKK im Einzelfall die Kosten einer Untersuchung zu 80 Prozent, jedoch nicht mehr als 20 Euro innerhalb von zwei Kalenderjahren)
- Früherkennung von Prostatakrebs für Männer ab 45 Jahren
- Mammographie-Screening zur Früherkennung von Brustkrebs für Frauen zwischen 50 und 75 Jahren

- Darmspiegelung zur Früherkennung von Darmkrebs für Frauen und Männer ab 50 Jahren (zwei Darmspiegelungen im Abstand von zehn Jahren)
- Alternativ zur Darmspiegelung: Immunologischer Test auf occultes Blut im Stuhl für Frauen und Männer ab 50 Jahren (alle zwei Jahre solange keine Darmspiegelung in Anspruch genommen wurde)

Weitere Informationen zu allen Vorsorgeuntersuchungen und ihren Intervallen stehen auf der Internetseite www.svlfg.de/vorsorge.

Für Menschen, die an Brustkrebs leiden, bietet die LKK ein Disease-Management-Programm. Informationen hierzu finden sich unter www.svlfg.de/dmp-bei-chronischen-erkrankungen.

Bonusprogramm als Anreiz

Neben der regelmäßigen Krebsvorsorge sind eine gesunde Ernährung, Nikotinverzicht und regelmäßige Bewegung wichtig sowie wenig Alkohol zu konsumieren. Ein gesunder Lebensstil kann Krebs vorbeugen und jeder kann eine Menge dafür tun. Dazu bieten zwei Bonusprogramme der LKK einen Anreiz: Für gesundheitsbewusstes Verhalten bekommen jene eine Geldprämie, die regelmäßig Leistungen zur Primärprävention (qualitätsgesicherte Präventionskurse) in Anspruch nehmen.

Bei der Bonifizierung von Einzelmaßnahmen wird eine Geldprämie gewährt, wenn Gesundheitsuntersuchungen, Untersuchungen zur Früherkennung von Krankheiten, Schutzimpfungen sowie Kinderuntersuchungen in Anspruch genommen werden.

Infos hierzu liefert die Internetseite:

www.svlfg.de/bonus-gesundheitsbewusst-ikk
SVLFG

Kooperation für Menschen in schwierigen Lebenssituationen

Die neue Kooperationsvereinbarung zwischen der Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau (SVLFG) und der Bundesarbeitsgemeinschaft der Landwirtschaftlichen Familienberatungen und Sorgentelefone (BAG) soll Menschen aus der Grünen Branche in schwierigen Lebenssituationen helfen.

„Wir wollen die jeweiligen Stärken unserer Organisationen zusammenbringen, um Menschen und Familien in schwierigen Lebensumständen in ihrer Lösungskompetenz zu fördern“, so SVLFG-Vorstands vorsitzender Henner Braach. Hartmut Schneider, Vorsitzender der BAG, sieht in der Kooperation die förmliche Festschreibung langjähriger gelebter guter Praxis: „SVLFG und BAG ergänzen sich mit ihren jeweiligen Kompetenzen und Möglichkeiten zum Wohle der landwirtschaftlichen Familien.“

Die SVLFG hat das Ziel, die seelische und körperliche Gesundheit ihrer Versicherten zu stärken. Mit speziell an die Grüne Branche angepassten Gesundheitsangeboten will sie möglichst schon im Vorfeld einer Erkrankung entgegenwirken. Diese reichen von telefon- und onlinebasierten Angeboten über Gruppenangebote, die vor Ort und teils auch online angeboten werden, bis hin zu individuellen Unterstützungsangeboten, bei denen Fachleute in die Betriebe kommen, um dort zu beraten. Zudem ist die Krisenhotline rund um die Uhr unter der Telefonnummer 0561 785-10101 erreichbar.

Die Mitgliedseinrichtungen der BAG sind landwirtschaftliche Familienberatungen und Sorgentelefone. Sie bieten bereits seit den 90er-Jahren ganzheitliche und praxisnahe Unterstützungs- und Beratungsangebote in schwierigen familiären, persönlichen oder wirtschaftlichen Lebens- und Arbeitssituationen für Menschen in grünen Berufen – zum Teil ehrenamtlich. Familien und Betriebe können bei Bedarf sogar über mehrere Jahre von Beratern mit landwirtschaftlichem Hintergrund begleitet werden – vor Ort in den Betrieben, in Beratungsstellen und am Telefon.

SVLFG

**Fahren Sie mit dem
Bus (Linie 62)
innerhalb unserer
Verwaltungs-
gemeinschaft
(Kleinwallstadt, Hofstetten
u. Hausen)**

Einzelkarte Erwachsene:	1,50 €
Einzelkarte Kind:	1,00 €
Tageskarte Erwachsene:	2,50 €
Tageskarte Kind:	1,50 €

Handysammelaktion im Rathaus Kleinwallstadt & Hausen



Haben Sie auch ein altes Smartphone, Handy oder Tablet in der Schublade liegen und wissen nicht, was Sie damit machen oder wo Sie es entsorgen sollen? Dann bringen Sie Ihre alten Geräte in das Rathaus Kleinwallstadt oder Hausen. Sie finden in den Eingangsbereichen eine Box, in die Sie die Altgeräte einwerfen können.

Diese werden im Anschluss an das Handysammelcenter geschickt, dort verwertet und zu neuen Geräten verarbeitet. Setzen auch Sie sich für eine bessere Umwelt ein. Weitere Informationen zu dieser Aktion erhalten Sie unter www.handysammelcenter.de oder bei unserem Rathausmitarbeiter Herrn Kriewald unter Telefon 06022 2206-29 oder per E-Mail: Jochen.Kriewald@kleinwallstadt.de

Für Ihr Engagement bei der Aktion mitzuwirken, bedanken wir uns im Voraus recht herzlich. Helfen auch Sie mit, Ressourcen einzusparen und so aktiv zum Umweltschutz beizutragen.



Mitteilungen Markt Kleinwallstadt

Kommunale Abfallwirtschaft

Markt Kleinwallstadt und Industriegebiet:

Montag, 09.02.2026

Papiertonne, Biotonne

OT Hofstetten:

Montag, 09.02.2026

Papiertonne, Biotonne, Restmülltonne

Elektrokleinteile-Container befindet sich auf dem Parkplatz an der Turnhalle der Josef-Anton-Rohe Mittelschule, Weibersweg.

Angelegenheiten rund um die Müllabfuhr

Landratsamt Miltenberg

Fr. Ece, Fr. Strüber 09371/501-380 oder -384

Landratsamt Miltenberg ZAG

(Zentrale Abrechnungsstelle)

Tel. 09371/501-260 oder -261

Anmeldungen von

Sperrmüll/Altholz/Schrott/Elektroschrott

Servicenummer: 0800 04 12 412 oder

Onlineanmeldung über folgenden Link: <https://sperrgut.landkreis-miltenberg.de/WasteManagementMiltenberg/WasteManagementServlet>

Es können auch Sperrmüllkarten im Rathaus abgeholt werden.

Reklamationen wegen nicht entleerter

Tonnen: Hotline: 0800 04 12 412

Beschwerden über die gelbe Sack-Abfuhr

Hotline 0800 12 23 255 oder

Mail: kleinwallstadt@remondis.de

Müllumladestation Erlenbach

Terminvereinbarung unter folgendem Link:

<https://www.terminland.de/abfallwirtschaft-miltenberg> oder telefonisch unter der 09371/501-392

Grüngutsammelplatz

Kleinwallstadt

Einmündung z. Industriegebiet „Dommerich“

Öffnungszeiten:

16. November - 15. Februar

sonntags: 14.00 – 16.00 Uhr

01. November - 15. November und

16. Februar - 28. Februar

mittwochs: 15.00 – 17.00 Uhr

freitags: 15.00 – 17.00 Uhr

sonntags: 11.00 – 17.00 Uhr

01. März - 31. Oktober

mittwochs: 15.00 – 18.00 Uhr

freitags: 15.00 – 18.00 Uhr

sonntags: 11.00 – 17.00 Uhr

Passamt Kleinwallstadt

Bitte beachten Sie auch die Möglichkeit auf unserer Homepage www.kleinwallstadt.de, im Rathaus-Serviceportal unter „Pass-/Personalausweis Statusabfrage“ ständig aktuell den „Status“ Ihres beantragten Passes oder Ausweises abzufragen!

Status: „zurückgeliefert“ ist zur Abholung bereit!

Reisepass und Personalausweis:

Anmerkung: bei der im Dokument angegebenen „0“ handelt es sich um die Zahl 0!

Gerne können Sie für die Beantragung und Abholung der Ausweise und Pässe einen telefonischen Termin mit uns vereinbaren.

Rathaus Kleinwallstadt

Tel. 06022 / 2206-22 oder -29

Rathaus Hausen

Tel. 06022 / 654976

PERSONALAUSWEISE:

Alle Personalausweise, die zwischen dem 13.01.2026 bis 19.01.2026 beantragt wurden, können abgeholt werden!

Bitte bringen Sie Ihren alten oder vorläufigen Personalausweis mit, sofern Sie diesen nicht bereits abgegeben haben. Wir können Ihnen sonst Ihren neuen Personalausweis nicht aushändigen.

REISEPÄSSE:

Alle Reisepässe, die zwischen dem 08.01.2026 bis 12.01.2026 beantragt wurden, können abgeholt werden!

Bitte bringen Sie Ihren alten oder vorläufigen Reisepass mit, sofern Sie diesen nicht bereits abgegeben haben. Wir können Ihnen sonst Ihren neuen Reisepass nicht aushändigen.

Fundamt

Bitte beachten Sie auch die Möglichkeit auf www.fundbürodeutschland.de ständig aktuell alle registrierten Fundgegenstände abzufragen.

1 Schlüsselbund (3 Schlüssel)

Fundort: in der Mainanlage in Kleinwallstadt (Richtung Obere Gasse)

1 Schlüssel für ein Schließsystem

Fundort: Parkplatz Rohe'sche Altenheimstiftung

1 Wintermütze mit Weihnachtsmotiv

Fundort: Rathaushof

1 Kreditkarte

Fundort: Ostendstraße, 150 Meter vor dem Friedhof, Klv

Treffpunkt Marktschule

Liebe Seniorinnen, liebe Senioren,

wir freuen uns, dass wir durch Eure Unterstützung in unserem Raum in der „Marktschule“, Hauptstr. 2, ein so breitgefächertes Programm anbieten können.



Musik und Gesang mit den „Dibberocker“ zur Faschingszeit bei Kaffee, Kuchen und Wein

Donnerstag, 5. Febr. 2026, 14.30 – 17.00 Uhr / Zehntscheune

Die „Jungen alten Wallstädter“ singen und spielen für „Die kleinen Wallstädter“ Roman mit seinen Freunden die „Dibberocker“ unterhalten mit Schlagern und Volksliedern. Die Eltern der Kindertagesstätte „Die kleinen Wallstädter“ verwöhnen uns mit Kaffee und Kuchen. Wir freuen uns auf viele Sängerinnen und Sänger und eine kleine Spende zu Gunsten der Kindertagesstätte „Die Kleinen Wallstädter“. Herzliche Einladung an alle Seniorinnen und Senioren aus Kleinwallstadt, Hofstetten und Hausen.

Kreativvormittag – Malen

Donnerstag, 12. Februar 2026, 10.00 – 12.00 Uhr

Wir malen, in kleiner Gruppe, unter Anleitung von Frau Inge Imhof-Rohs, Karten und kleine Bilder. Jeder kann malen – auch für Anfänger geeignet.

Bitte mitbringen: 1 Bleistift HB, 1 Radiergummi, 1 Fineliner schwarz 0,4 mm

Spielenachmittag

Schafkopf – Skat – Backgammon – Rommé – Schach

Donnerstag, 12. Februar 2026, 14.30 Uhr

Es gibt leider immer weniger, die noch Skat- oder Schafkopf beherrschen und spielen können, oft fehlt auch der/die 3. oder 4. Mann/Frau.

Aber es fehlen auch Treffpunkte. Deshalb möchten wir euch die Gelegenheit bieten, Spielepartner/innen kennenzulernen um dann regelmäßigen zusammen zu spielen. Ihr habt ein anderes Spiel und sucht einen Spielepartner, bringt es gerne mit.

Handy-/Smartphone-/Tablet-Stammtisch

Donnerstag, 19. Februar 2026, 10.00 Uhr

Von 10.00 bis 12.00 Uhr ist unser Handy-/Smartphone-/Tablet-Stammtisch, gerne beantworten wir Eure fragen und erklären Neues.

Frau Inge Imhof-Rohs und Herrn Roman Markert herzlichen Dank für die Planung und Unterstützung.

Gerne könnt Ihr auch zu unseren Veranstaltungen kommen, um nur zu plaudern, nette, interessierte Seniorinnen und Senioren zu treffen oder um neue Idee einzubringen.

Eure Seniorenbeauftragten des Marktes Kleinwallstadt:

Elisabeth Seuffert Tel. 06022/2830

Ludwina Bergold Tel. 06022/23695

Karl Heinz Bein Tel. 06022/653885

seniorenbeauftragte@kleinwallstadt-main.de

Ferienbetreuung in den Faschingsferien am 16.02. - 20.02.2026

Für alle Kinder im Grundschulalter bietet die Gemeinde Kleinwallstadt gemeinsam mit der Gesellschaft zur Förderung beruflicher und sozialer Integration (gfi) gGmbH wieder ein ganztägiges Ferienbetreuungsangebot an. Dieses findet an der Josef-Anton-Rohe Grundschule in Kleinwallstadt von 07:30 Uhr bis 16:00 Uhr statt.



Passend zur dritten Jahreszeit ist in den Faschingsferien ein abwechslungsreiches Programm mit bunten Faschingsaktivitäten geplant. So oft es das Wetter zulässt, sind wir natürlich auch draußen unterwegs.

Wir freuen uns auf eine bunte Faschingswoche mit Ihrem Kind!

Zusätzlich bieten wir in folgenden Wochen die Ferienbetreuung in Kleinwallstadt an:

Ostern 30.03. - 02.04.2026

Pfingsten 26.05. - 29.05.2026

Sommer

1. Woche 03.08. - 07.08.2026

2. Woche 31.08. - 04.09.2026

3. Woche 07.09. - 11.09.2026

Gerne nehmen wir noch Anmeldungen entgegen!

Bei Fragen wenden Sie sich gerne an das Team der Ferienbetreuung:

- Ulrike Hein (ulrike.hein@die-gfi.de, 06021 4176-176)
- Christine Wieland (christine.wieland@die-gfi.de, 06021 4176-264)



Unser neuer Internet-Katalog!

In unserem neuen Internet-Katalog können Sie den gesamten Bestand der Bibliothek abrufen. Wir veröffentlichen dort auch alle aktuellen Veranstaltungstermine und Informationen.

Nach einer Anmeldung mit Ihrer Lesernummer und Ihrem Geburtsdatum als Passwort erhalten Sie Zugriff auf Ihre entliehenen Medien. Sie können dort auch selbst die Leihfrist verlängern und entliehene Medien vorbestellen.

Hauptstr. 2

In der
Marktschule

Mo. 14-18 Uhr

Di. 10-12 Uhr

14-18 Uhr

Do. 14-19 Uhr

Fr. 14-18 Uhr

Tel. 22 06 57



Hinweis: Die Online-Anmeldung für Kinderausweise muss erst von einem Erziehungsberechtigten in der Bibliothek freigeschaltet werden.

<https://opac.winbiap.de/kleinwallstadt/>



Gemeindebibliothek Kleinwallstadt

Planfeststellung für den Neubau einer Fischaufstiegsanlage mit Forschungsanteil an der Stau-stufe Wallstadt (Main-km 101,37)

Generaldirektion Wasserstraßen u. Schifffahrt
Anhörungs- und Planfeststellungsbehörde
Wörthstraße 19, 97082 Würzburg
3800R24-422.03/Ma-008-00
Würzburg, 22.01.2026
Telefon: 0228 70-903596 (juristisch)
06021 312-3360 (technisch)

Auszug aus der Bekanntmachung vom 22.01.2026

über die Auslegung des Planes für das o. g.
Vorhaben an der Bundeswasserstraße Main
I.

Die Bundesrepublik Deutschland (Wasserstraßen- und Schifffahrtsverwaltung des Bundes), vertreten durch das Wasserstraßen-Neubauamt Aschaffenburg, Hockstraße 10, 63743 Aschaffenburg (Träger des Vorhabens), beabsichtigt zur Verbesserung der ökologischen Situation und der Wiederherstellung der gemäß § 34 Abs. 3 Wasserhaushaltsgesetz vorgeschriebenen ökologischen Durchgängigkeit den Neubau einer Fischaufstiegsanlage mit Forschungsanteil an der Staustufe Wallstadt bei Main-km 101,37. Zu diesem Zweck hat der Träger des Vorhabens am 19.12.2025 die Durchführung eines Planfeststellungsverfahrens beantragt.

Das Vorhaben liegt im Bereich des Marktes Kleinwallstadt, der Gemeinde Großwallstadt sowie des Marktes Elsenfeld und besteht im Wesentlichen aus

- dem Neubau einer Fischaufstiegsanlage im Bereich der bestehenden Wasserkraftanlage am rechten Mainufer (Main-km 101,37),
- dem (Ersatz-) Neubau einer Brücke in der Zufahrt zur Wasserkraftanlage,
- dem (Ersatz-) Neubau einer Brücke zur Erreichung des neuen Betriebsgeländes der Fischaufstiegsanlage,
- dem Neubau einer Brücke über die Fischaufstiegsanlage in Fortführung des Uferweges,
- der Errichtung von einer bauzeitlichen Umschlagstelle,
- verschiedenen Ausgleichs- und Ersatzmaßnahmen (zusammenfassend als Kompensationsmaßnahmen bezeichnet) in Großwallstadt und Elsenfeld,
- die Umgestaltung des Neuen Grabens sowie
- die erforderliche Inanspruchnahme von Grundstücken Dritter in den Gemarkungen Kleinwallstadt und Großwallstadt.

II.

Für den Neubau der Fischaufstiegsanlage wird ein Planfeststellungsverfahren nach §§ 14 ff. Bundeswasserstraßengesetz (WaStrG) in Verbindung mit §§ 72 ff. Verwaltungsverfahrensgesetz (VwVfG) durchgeführt. Für das Vorhaben ist eine Umweltverträglichkeitsprüfung

nach den Vorschriften des Gesetzes über die Umweltverträglichkeitsprüfung in der vor dem 16.05.2017 geltenden Fassung (UVPG a.F.) durchzuführen.

Bei Vorliegen der gesetzlichen Voraussetzungen für das Vorhaben soll ein Planfeststellungsbeschluss nach § 14b WaStrG i. V. m. § 74 VwVfG1 ergehen.

III.

Die Auslegung der Planunterlagen wird durch die Veröffentlichung auf dem Antrags- und Beteiligungsportal für Verkehr und Offshore-Vorhaben (Antrags- und Beteiligungsportal) bewirkt. Die Planunterlagen, einschließlich der Unterlagen zu den Umweltauswirkungen des Vorhabens nach § 6 UVPG a.F., stehen zu diesem Zweck in der Zeit

**vom Montag, 02.02., bis Montag, 02.03.2026
(jeweils einschließlich)**

zur Einsichtnahme und zum Abruf im Antrags- und Beteiligungsportal zur Verfügung unter <https://beteiligung.bund.de/V?s=V-W100022>. Auf Verlangen kann eine leicht zu erreichende Zugangsmöglichkeit während der Dauer der Beteiligung zur Verfügung gestellt werden. Wenden Sie sich dazu unter den unten angegebenen Kontaktdaten an die Generaldirektion Wasserstraßen und Schifffahrt.

Die Anhörung zu den ausgelegten Planunterlagen erfüllt zugleich die Anforderungen an die Beteiligung der Öffentlichkeit zu den Umweltauswirkungen des Vorhabens gemäß § 9 UVPG a.F.

[...]

IV.

1. Einwendungen gegen das Vorhaben, Stellungnahmen von anerkannten Vereinigungen im Sinne von § 73 Abs. 4 Satz 5 VwVfG1 und die Äußerungen der betroffenen Öffentlichkeit zu den Umweltauswirkungen sind zur Vermeidung des Ausschlusses bis zwei Wochen nach Ablauf der Auslegungsfrist, also bis spätestens

Montag, 16.03.2026 (einschließlich)

im Antrags- und Beteiligungsportal einzureichen oder schriftlich (nicht per E-Mail) bei der Generaldirektion Wasserstraßen und Schifffahrt, Wörthstraße 19, 97082 Würzburg. Maßgeblich ist der Tag des Eingangs der Einwendung bzw. der Stellungnahme, nicht das Datum des Poststempels.

Die Einwendungen, Stellungnahmen und Äußerungen müssen Namen und Anschrift des Einwenders/der Einwenderin, der Vereinigung bzw. der Person, die Äußerungen vorbringt enthalten, das betroffene Rechtsgut bzw. Interesse benennen und die befürchtete Beeinträchtigung darlegen. Bei Eigentumsbeeinträchtigungen sind möglichst die Flurstücksnummern und Gemarkungen der betroffenen Grundstücke anzugeben.

[...]

-Ende des Auszugs-

Zu den jeweiligen Veröffentlichungen kommen Sie auch über folgenden Link: <https://www.kleinwallstadt.de/wirtschaft-bauen-und-verkehr/wna-fischaufstiegsanlage/>



Winter- und Faschingsveranstaltungen in Kleinwallstadt

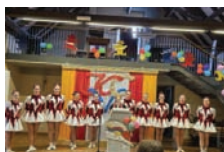
07. Februar 19.11 Uhr 1. Faschingssitzung des KCV
im Pfarrheim Kleinwallstadt

08. Februar 14.11 Uhr Kinder- u. Jugendfaschingsparty
des KCV im Pfarrheim Kleinwallstadt

12. Februar 19.30 Uhr Weiberfasching der
TV-Handballabteilung in der TV-Turnhalle

14. Februar 19.11 Uhr 2. Faschingssitzung des KCV
im Pfarrheim Kleinwallstadt

16. Februar 10.11 Uhr Rathaussturm



DEMNÄCHST IN DER

ZEHNTSCHUNE

KLEINWALLSTADT

**Donnerstag, 05.02. 14.30 Uhr Seniorenbeauftragte: Musik und Gesang
mit den »Dibberocker« zur Faschingszeit**

Donnerstag, 05.02. 18.30 Uhr Sitzung Ausschuss Bildung, Kultur, Sport

**Freitag, 06.02. 15.00 Uhr Jugendbeauftragte:
»Quetsch die Kandidaten aus«
Diskussion für Kinder u. Jugendliche mit
den drei Bürgermeisterkandidaten**

Montag, 23.02. 19.00 Uhr Sitzung Marktgemeinderat

Mittwoch, 25.02. 14.30 Uhr Seniorennachmittag

Öffnungszeiten

Montag bis Donnerstag	16:00 – 21:00 Uhr
Freitags	
Seniorenbadestunde für alle	15:00 – 16:00 Uhr 16:00 – 21:00 Uhr
Samstags	12:00 – 18:00 Uhr (bis 13.00 Uhr nur Relaxbecken nutzbar!!)
Sonn- u. Feiertage	9:00 – 16:00 Uhr
Die Frühbadestunden finden statt:	
Dienstag und Donnerstag von 7.00 – 8.00 Uhr	

Öffnungszeiten Fasching Ferien 2026

16.02.2026 – 22.02.2026

		Frühschwimmen	
Mo	16.02.26		13:00 – 21:00 Uhr
Di	17.02.26	7.00 – 8.00 Uhr	13:00 – 21:00 Uhr
Mi	18.02.26		13:00 – 21:00 Uhr
Do	19.02.26	7.00 – 8.00 Uhr	13:00 – 21:00 Uhr
Fr	20.02.26		13:00 – 21:00 Uhr
Sa	21.02.26	12.00 -13.00 Uhr nur Relax Becken	13:00 – 18:00 Uhr
So	22.02.26		9:00 – 16:00 Uhr

Kontakt: Weibersweg 22, Kleinwallstadt
Tel. 06022 654372
www.plattenbergbad



Nachbarschaftshilfe
Kleinwallstadt-Hofstetten

Wir, Frau Klüpfel (Tel. 654897) und Hannelore Kreuzer (21182) von der Nachbarschaftshilfe, stehen Ihnen jederzeit telefonisch zur Verfügung. Rufen Sie uns an. Unsere Unterstützung ist gewährleistet! Die Hilfsdienste bleiben bestehen und werden von Hannelore Kreuzer und Ursula Klüpfel nach Anforderung umgehend koordiniert“.

Hannelore Kreuzer ist durchgehend unter der Tel.-Nr. 21182 erreichbar. Bitte auf den Anrufbeantworter sprechen wenn nicht abgenommen wird. Dieser wird täglich abgehört.

Außerdem verweisen wir auf unsere kostenlosen Hilfsdienste:

Wir kaufen für Sie ein oder begleiten Sie beim Einkaufen. Wir lesen Ihnen vor und gehen mit

Ihnen Spazieren. Wir füllen Formulare für Sie aus. Wir begleiten Sie zu Fachbehörden oder vermitteln einen Termin, den Sie dann selbstständig wahrnehmen können...und Vieles mehr. Melden Sie sich einfach bei uns, dann koordinieren wir umgehend!

Hierzu bitte die Privatnummern von Frau Hannelore Kreuzer (21182) oder Frau Klüpfel (654897) anwählen.

Wenn die Telefone nicht besetzt sind, dannbitte auf den jeweiligen Anrufbeantworter sprechen. Wir melden uns dann umgehend.

Wir lassen Sie nicht im Stich. Immer ein offenes Ohr für Sie und Ihre Belange!
BLEIBEN SIE GESUND!

Daten des ökumenischen Hospizvereins des Landkreises mit Sitz in Obernburg:

Öffnungszeiten: Mittwochs von 16 bis 19 Uhr sowie nach Terminvereinbarung.
Telefon 06022 7093084 oder 0176 34512060.
Oder www.hospizverein-miltenberg.de

Beratungsstelle für Senioren und pflegende Angehörige in Miltenberg

Am 01.08.2022 wurde der „Pflegestützpunkt“ für den nördlichen Landkreis von Elsenfeld nach Obernburg, Untere Wallstraße 24 verlegt.

Die Mitarbeiter, wie nachfolgend aufgeführt, werden für Sie weiterhin für all Ihre Fragen und Belange zur Verfügung stehen:

Ansprechpartner der Beratungsstelle

Michael Wildemann (Leiter d. Beratungsstelle)

Pflegestützpunkt:

Antonia Marquart und Nicole Witt
(Beratungsstelle Demenz Untermain)
Franziska Hofmann
(Fachstelle pflegende Angehörige)
Marco Andres, Wohnberatung
Diana Müller und Christian Nutz
(Pflegestützpunkt)

Sprechzeiten in Obernburg:

Montag bis Freitag von 9 bis 12 Uhr sowie
Mittwoch von 14 bis 16 Uhr

Sprechzeiten in Miltenberg:

Montag bis Freitag von 9 bis 12 Uhr sowie
Montag und Dienstag von 14 bis 16 Uhr.

Telefon-Nr. für Miltenberg und Obernburg nur über die Hauptnummer Miltenberg wie bisher 09371 6694920

Fax: 09371 6699442

Adresse Miltenberg:

Brückenstraße 19, 63897 Miltenberg

Adresse Obernburg:

Untere Wallstraße 24, 63785 Obernburg
www.seniorenberatung-mil.de

Das gute Beispiel ist nicht eine Möglichkeit, andere Menschen zu beeinflussen, es ist die einzige.

Albert Schweitzer

QUETSCH DIE KANDIDATEN AUS!

- ☒ Du bist unter 18 und darfst noch nicht wählen?
- ☒ Du willst wissen wie es in Kleinwallstadt weitergeht?

Dann komm zur Podiumsdiskussion der Bürgermeisterkandidaten für Kinder und Jugendliche

Wer?

alle unter 18 Jahren

Wann?

am Freitag, den 06.02.2026,
um 15:00 Uhr

Wo?

in der Zehntscheune

Schickt uns eure Fragen gerne auch schon vorab an:
jugendbeauftragte@kleinwallstadt-main.de



WENN DIE KATASTROPHE KOMMT, SIND WIR BEREIT. KOMM, HILF MIT!



www.ich-will-zur-feuerwehr.de

Freiwillige Feuerwehr

Im Katastrophenfall unverzichtbar!

**Öffnungszeiten der Pfarrbüros
Kleinwallstadt u. Hausen**

Klw: dienstags von 9.30 – 11.00 Uhr und
donnerstags von 16.00 – 17.30 Uhr (NEU),
montags bleibt weiterhin geschlossen.

Ha: mittwochs von 10.00 – 12.00 Uhr

Sie können sich sowohl an das Pfarramt Klein-
wallstadt als auch Hausen wenden. Wir sind
als Team der Pfarreiengemeinschaft für Sie da.

Gerne können Sie Ihre Anliegen auch per E-
Mail an folgende Adresse senden:

pfarrei.kleinwallstadt@bistum-wuerzburg.de
st-michael.hausen@bistum-wuerzburg.de

Pfarrbüro Hausen:

Tel: 654502

Pfarrbüro Kleinwallstadt:

Tel: 21219, Fax 7091859

Pfr. Markus Lang: Telefon: 21219

E-Mail: markus.lang@bistum-wuerzburg.de

Gem.Ref. Rainer Kraus: Telefon: 652 31 07

E-Mail: rainer-kraus@web.de

Gem.Ref. Claudia Kloos:

E-Mail: claudia.kloos@bistum-wuerzburg.de

Gem.Ass. Verena Deuchert

E-Mail:

verena.deuchert@bistum-wuerzburg.de

Für Kleinwallstadt u.

Pastoraler Raum Elsenfeld:

Homepage: elsenfeld.bistum-wuerzburg.de

instagram: pastoralerraum_elsenfeld

Konto für Spenden für die Pfarrgemeinde

u. Messen ist das Konto der Kath. Kirchenstif-
tung Kleinwallstadt bei der RV-Bank Miltenberg
mit der IBAN: DE 41 5086 3513 0000 1251 80.
Bitte beachten Sie, dass Kirchgeldzahlungen
und Sonderkollekten separaten Konten zuge-
wiesen sind. Vielen Dank.

Herzlich eingeladen sind Sie am:

Freitag, 06. Februar –

Hl. Paul Miki und Gefährten

Laudes entfällt

09.45 Uhr Hauskommunion mit Blasiussegen

Sonntag, 08. Februar –

5. SONNTAG IM JAHRESKREIS

10.30 Uhr Messfeier

für die Pfarreiengemeinschaft

für Franz Reichert

Dienstag, 10. Februar – Hl. Scholastika

18.30 Uhr Messfeier für alte Stiftungen /

Heinz Mechler u. Angeh.

Freitag, 13. Februar

09.00 Uhr Laudes

Sonntag, 15. Februar –

6. SONNTAG IM JAHRESKREIS

10.30 Uhr Messfeier

für die Pfarreiengemeinschaft

INFORMATIONEN

DER PFARREIENGEMEINSCHAFT

Pfarrbrief mit PGR-Wahlunterlagen

Anfang Februar wird der neue Pfarrbrief un-
serer Pfarreiengemeinschaft in die Haushalte
verteilt.

Gleichzeitig erhalten Sie dabei die Wahlunter-
lagen zur Wahl des Gemeindeteams.

In Kleinwallstadt haben wir uns wieder für eine
Briefwahl entschieden.

Beachten Sie hierzu die näheren Infos im
Wahlbrief und im Pfarrbrief.

Caritas-Frühjahrssammlung 2026

Die Flyer für die diesjährige Caritas-Frühjahrs-
sammlung werden mit dem Pfarrbrief in die
Haushalte verteilt.

Wie in den letzten Jahren erhalten die Pfarr-
gemeinden bereits vorgedruckte, mit Überwei-
sungsträgern versehene Flyer des Caritasver-
bandes zugesandt.

Falls Sie keinen Flyer erhalten haben:

Bankverbindung:

Kath. Kirchenstiftung Kleinwallstadt

RV-Bank Miltenberg

IBAN: DE23 5086 3513 0400 1251 80

Ein Drittel des Spendenergebnisses verbleiben
für wichtige caritative Hilfen in unseren Pfarr-
gemeinden und danken Ihnen jetzt schon für
Ihre Spende, die hilft, Brücken zu bauen von
Mensch zu Mensch.

„O Gott, komm uns zu Hilfe!“

Die Fastenkalender von Paul Weismantel sind
eingetroffen und können im Pfarrbüro erwor-
ben werden.

Katholikentag in Würzburg

13. bis 17. Mai 2026

„HAB MUT, STEH AUF!“

Herzliche Einladung zur Tagesfahrt zum Ka-
tholikentag in Würzburg am Samstag, 16. Mai
2026. Zustiegmöglichkeiten: Hausen (Braun),
Kleinwallstadt, Elsenfeld, Sulzbach u. Leiders-
bach (genaue Abfahrtszeiten werden rechtzei-
tig bekannt gegeben).

Anmeldung bis spätestens 10. März in allen
Pfarrbüros des Pastoralen Raumes Elsenfeld.
Sonderpreis für Busfahrt und Tagesticket: 45 €.
Der Preis ist bitte bei Anmeldung bar zu ent-
richten. Die Plätze sind begrenzt.

Fastenzeit 2026

Pastoraler Raum Elsenfeld

18 Exerzitien im Alltag

Thema: *WageMut*

Mut beginnt mit Träumen.

Wir träumen uns in die Verheißungen Gottes hinein. Sie waren und sind eine Quelle des Mutes. Sie geben Zukunft und Hoffnung.

Wir schauen auf Menschen, die in allen Schwierigkeiten und Gefahren mutig geblieben sind. Gottes Kraft hat sie aufgerichtet.

Wir schauen auf Zumutungen, die das Leben mit sich bringen kann. Ob uns dann neuer Mut zuwächst?

Wir hören wie Gott uns ermutigt, uns etwas zuzutrauen. Wir halten Ausschau, was wir in unser Leben mitnehmen können an mutmachendem „Glaubensproviat“.

Die 4 wöchigen Exerzitien sind eine gute Vorbereitungszeit auf Ostern. Alle Teilnehmenden erhalten einen Behef mit Gebeten und Anregungen für die eigene Gebetszeit. Einmal in der Woche erfolgt ein Austausch in der Gruppe mit neuen Impulsen. Es sind keine Vorkenntnisse nötig.

Termine für die Gruppentreffen:

Jeweils Montag 23. Februar - 2. März - 9. März - 16. März - 23. März

in Elsenfeld Pfarrheim St. Gertraud von 9.00 - 10.00 Uhr

in Kleinwallstadt Pfarrheim von 19.00 - 20.00 Uhr

Abschluss: Luzernarium am 30. März in der Christkönigkirche Elsenfeld

Begleitung: PastRef Holger Oberle-Wiesli
Anmeldung bitte bei PastRef. Holger Oberle-Wiesli, E-Mail: holger.oberle-wiesli@bistum-wuerzburg.de bis 9. Februar (gerne auch früher wegen der Bestellung der Behelfe).

Unkostenbeitrag: Exerzitienbehef 8 Euro

INFORMATIONEN AUS DEM PASTORALEN RAUM ELSENFELD

Laudes

- jeden Freitag, 9:00 Uhr
Pfarrkirche St. Peter u. Paul, **Kleinwallstadt**
- jeden Mittwoch, 8:30 Uhr
Unterkirche von Christkönig, **Elsenfeld**

Luzernarium u. Abendlob

Montag, 09. Februar, 20.00 Uhr
„Levi, der Zöllner“ - (Lk 5,27-32)

Christkönigskirche, Elsenfeld

Herzliche Einladung zum Gottesdienst zur Vorbereitung auf den Katholikentag unter dem Motto „HAB MUT, STEH AUF“

Sonntag, 8. Februar 10.30 Uhr

St. Peter und Paul, **Erlenbach / Main**

Zebrant ist Paul Weismantel

Seelsorger, Geistlicher Begleiter und Exerzitienbegleiter

(auch bekannt als Verfasser des jährlichen Advents- u. Fastenkalenders)

Trauer und Trost

Ein Tag für Frauen, die um einen lieben Menschen trauern in Kooperation mit der Hospiz- und Trauerpastoral der Diözese Würzburg

Kursnr.: 2026-10

Samstag, 28.03.2026, 9:30 bis 17:00 Uhr

Schmerlenbach - Tagungszentrum des Bistums Würzburg, Hösbach

Einen lieben Menschen zu verlieren reißt eine tiefe Wunde in unsere Seele. Nichts ist mehr wie es war und es ist sehr schwer mit diesem Schmerz weiterzuleben. Dennoch, tragen wir als Christen nicht eine Hoffnung in uns, die uns Trost geben kann? Oder hat uns der Schmerz über den Verlust blind gemacht für die Hoffnung? Alles darf sein. Jede Trauer ist ganz individuell und es gibt kein falsch oder richtig. Dieser Tag soll dazu dienen unserer Trauer Raum zu geben und im Austausch der eigenen Erfahrungen, miteinander nach dem Licht zu suchen, das wir meinen in der Dunkelheit der Trauer verloren zu haben.

Referentin: Michaela Lang, Sterbe- und Trauerbegleiterin (BVT), Geistliche Begleiterin (IN-FAG), KSA/Klinikseelsorgeausbildung (Spiritual Care)

Kosten: 45 € (Kursgebühr, Mittagessen, Kaffee/Kuchen)

Haus: Schmerlenbach - Tagungszentrum des Bistums Würzburg, Schmerlenbacher Str. 8, 63768 Hösbach

Anmeldung/Anmeldefrist: Bitte melden Sie sich per E-Mail: frauenseelsorge@bistum-wuerzburg.de - Tel. 0931/386-65201 bis **spätestens 10.02.2026** an.

Konzert mit Pater Anselm Grün u. Clemens Bittlinger

Zum Glück gibt es Wege

19.04.2026 in Großostheim-Ringheim

17.00 Uhr in der Kath. Kirche St. Pius

Nähere Infos zum Konzert und Vorverkauf siehe Flyer in der Kirche

7 Wochen wertvoll

inspirierende Ideen in der **Fastenzeit**

für Paare und Familien

mit Kinder von 5-10

per E-Mail oder SMS

infos und Anmeldung: www.7wochenaktion.de

Ihr Seelsorgeteam

Pfarrer Markus Lang

Gemeindereferent Rainer Kraus

Gemeindereferentin Claudia Kloos

Gemeindeassistentin Verena Deuchert

Gottesdienste in italienischer Sprache COMUNITÀ CATTOLICA ITALIANA UNTERMAIN

Die Franziskanische Gemeinschaft von Betanien betreut die italienische Seelsorge in der Di-

özeze Würzburg. (www.fgbaschaffenburg.de)
Herzlich eingeladen sind alle Interessierten!
Adresse: Kapuzinerkirche und Kloster: Kapuzinerplatz 8, 63739 Aschaffenburg
Büro: Tel. 06021/583920 (10.00-12.00 / 16.30-17.30)

Mail: mcitalianawuerzburg@gmail.com
Verantwortliche MCI Würzburg/Aschaffenburg:
Br. Corradino Di Sante: 0039 37 11 3 22 476 / 0049 157 308 61 795

Rita Masilla: Tel. 06021 56879

Confessioni:

I sacerdoti sono disponibili per le confessioni da martedì a sabato dalle 16.00 alle 17.30.

Per altri orari si prega di mettersi in contatto telefonico.

Date sante Messe:

Sabato, 07 febbraio 2026

ore 17.00 santo rosario

Kapuzinerkirche St. Elisabeth

ore 18.00 santa Messa



Evangelische Kirchennachrichten

Evang.-Luth. Pfarramt Hofstetten

Pfarrerin Martina Haas,
Pfarrer Jakob Mehlig
Eichelsbacher Str. 15,
63839 Kleinwallstadt/Hofstetten
Tel. 06022/655222
Fax: 06022/655223

E-Mail: [Pfarramt.Hofstetten@elkb.de](mailto: Pfarramt.Hofstetten@elkb.de)

Internet: www.hofstetten-evangelisch.de

Bankverbindung:

Raiffeisen-Volksbank Miltenberg,
Niederlassung der Vereinigte Volksbank
Raiffeisenbank eG

IBAN: DE 16 5086 3513 0004 8596 18

BIC: GENODE51MIC

Bürozeiten:

Dienstag, Mittwoch, Donnerstag
jeweils 08.30 – 11.00 Uhr

Offene Kirche

Unsere Kirche ist in der Winterzeit jeden Sonntag von 9.30 – 17.00 Uhr zum stillen Gebet geöffnet. Gerne dürfen Sie einen Text in unser Gästebuch (im Durchgang zur Taufkapelle) eintragen (vorzugsweise mit eigenem Stift). In der Kirche finden Sie auch Informationsmaterial zu verschiedenen Themen. Dieses darf gerne mitgenommen werden. Auch unseren aktuellen Gemeindebrief finden Sie in der Kirche in Hofstetten ausliegen. Bedienen Sie sich gerne und nehmen Sie auch noch ein Exemplar für Interessierte mit. Betrachten Sie in unserer Kirche gerne auch **den alten Altarraum (am Eingang rechts) mit dem taufstein, dem Taufengel und der Taufstele, an der Herzblätter für unsere Getauften hängen.**

Hier finden Kinder, Jugendliche und Erwachsene Hilfe in Krisensituationen und Seelischen Notlagen“

Telefonseelsorge

(24 Stunden erreichbar, 7 Tage die Woche):

Evangelisch: 0800 1110111,

Katholisch: 0800 111 0 222

Gemeinsam: 116 123 oder

Telefonseelsorge.de

Nummer gegen Kummer:

(auch Onlineberatung)

Nummer gegen Kummer für Kinder und Jugendliche: 116 111 (Montag bis Samstag 14.00 - 20.00 Uhr) und Nummer gegen Kummer für Eltern: 0800 - 111 0 550 (Montag bis Freitag 9.00 – 17.00 Uhr, Dienstag und Donnerstag bis 19.00 Uhr); Onlineberatung unter:

nummergegenkummer.de/online-beratung

Lachen und Lebensfreude – ganz einfach am Telefon (siehe auch unter lachtelefon.de)

Täglich können Sie bei uns anrufen und mit uns gemeinsam lachen. Für eine Stimmungsaufhellung, einen Gute-Laune-Impuls, ein kleines Zwischelftraining. Mit einem*r unserer mehr als 130 ehrenamtlichen Lachtelefonist*innen können Sie am Lachtelefon gemeinsam lachen.

So erreichen Sie uns täglich von 9.00 – 21.00

Uhr, auch an Feiertagen und Sonntagen:

In Deutschland unter der Nummer 05031 519 43 80 (zu Festnetzgebühren, keine Zusatzkosten, Bitte beachten: Von einer Unbekannt / auf privat gestellten Nummer kann beim Lachtelefon nicht angerufen werden.)

Bitte beachten Sie die allgemeinen

Hinweise zu unseren Gottesdiensten:

- Selbstverständlich sind auch katholische Christen, die mit uns feiern möchten herzlich willkommen!
- Bitte bringen Sie, wenn vorhanden, ein eigenes Gesangbuch mit.
- Abendmahl feiern wir nur an besonderen (Feier-)Tagen.
- Wir sammeln mit dem Klingelbeutel vor der Predigt. Dabei hören wir Orgelmusik. Die Gaben im Klingelbeutel werden in der Regel für die Aufgaben der eigenen Gemeinde verwendet.

Wir freuen uns, wenn Sie auf unserer Homepage www.hofstetten-evangelisch.de vorbeischauen. Dort stellen wir nach wie vor Infos, Bilder, Texte und kreative Ideen für Gebete und Gottesdienste, insbesondere auch für Kinder online. Auch unser Kindergarten „Villa Kunterbunt“ ist dort mit einer eigenen Rubrik vertreten. Schauen Sie sich gerne um.

Bitte melden Sie sich bei uns im Pfarramt, wenn Sie Hilfe beim Einkaufen etc. benötigen: Tel. 06022 655222

Hofstetten:

- Wöchentlich Gottesdienst in Hofstetten in der St. Michaelskirche.

- Die Gottesdienste in Hofstetten finden sonntags um 10.00 Uhr statt, zusätzlich feiern wir Gottesdienste an den Feiertagen.
- Taufen sind in der Regel im Sonntagsgottesdienst um 10.00 Uhr möglich.

Sulzbach:

- Monatlich (mindestens ein) Gottesdienst in Sulzbach im Evang. Gemeindehaus in der Jahnstr. 16.
- Unseren nächsten Samstagabendgottesdienst in Sulzbach feiern wir am 28. Februar um 18.30 Uhr.
- Taufen in Sulzbach sind nach Absprache möglich.

Bibelspruch der Woche: Hebräer 3,15

„Heute, wenn ihr seine Stimme hört, so verstockt eure Herzen nicht.“

Termin der nächsten Woche:

Sonntag, 08.02., Sexagesimä

10.00 Uhr Gottesdienst
in der St. Michaelskirche in Hofstetten

Wichtiges in Kürze:

Beten Sie gemeinsam mit uns Vaterunser

Zum christlichen Zusammenhalt lassen wir jeden Sonntag gegen 10.45 Uhr unsere Vaterunserglocke in Hofstetten läuten. Wer mag kann für sich in christlicher Verbundenheit das Vaterunser beten.

Läuten für den Frieden

Seit Jahrhunderten läutet die größte Glocke der St. Michaelskirche jeden Mittag um 12.00 Uhr mit der Bitte um Frieden auf der Welt. Wenn Sie das Läuten hören, bitten wir Sie, inne zu halten und gemeinsam für den Frieden zu beten – nicht nur in der Ukraine, sondern auch in allen anderen Kriegsgebieten auf der Welt.

Neuer Newsletter der Kirchengemeinde

Ab Februar startet unser neuer Newsletter. Kurz und Knapp informieren wir Sie darin über besondere Gottesdienste, Andachten oder Veranstaltungen. Anmelden können Sie sich über unsere Homepage www.hofstetten-evangelisch.de. Rechts oben findet sich die Funktion Newsletter (bei Impressum und Kontakt etc.). Den Button anklicken und die Mailadresse eingeben. Dann wird eine Mail mit der Bitte um Bestätigung der Mailadresse versandt. Die Anmeldung noch einmal bestätigen und Sie sind für unseren Newsletter angemeldet.

Haushaltsplan 2026

Der Haushaltsplan 2026 wurde in der Sitzung am 12.01.2026 von unserem Kirchenvorstand beschlossen. Er liegt noch bis zum 08.02. für alle Gemeindeglieder zur Ansicht im Pfarrbüro

aus. Bitte kommen Sie zu den bekannten Bürozeiten und melden Sie sich vorher telefonisch an (06022/655222).

Abschied und Aufbruch

Das Evang. Bildungs- und Tagungszentrum Pappenheim lädt ein, zu einem Trauerwochenende für Frauen, die Ihren Partner verloren haben. Es findet statt vom 27. – 29.03.2026. Weitere Informationen erhalten Sie auf Anfrage bei uns im Pfarramt oder unter www.ebz-pappenheim.de

Vorausschau:

Gottesdienst im Februar zum Thema

„Liebe“ (anlässlich des Valentinstages)

Anlässlich des Valentinstages feiern wir einen Gottesdienst zum Thema „Liebe“. Er findet statt am Sonntag, 15. Februar um 10.00 Uhr in Hofstetten. Wir freuen uns auf alle, die „die Liebe“ mit uns feiern möchten. Das Thema lautet: „Poesie der Liebe – Liebesleid und Liebesfreud“.

7 Wochen ohne: „Mit Gefühl!“

Sieben Wochen ohne Härte.“

Seit 40 Jahren lädt „7 Wochen Ohne“ als Fastenaktion der evangelischen Kirche dazu ein, die Zeit zwischen Aschermittwoch und Ostern bewusst zu erleben und zu gestalten. Millionen Menschen lassen sich darauf ein: für sich allein, in Familien oder als Fastengruppe in Gemeinden. Sie verzichten nicht nur auf das eine oder andere Genussmittel, sondern folgen der Einladung zum Fasten im Kopf unter einem jährlich wechselnden Motto. Das Aktionsmotto 2026 heißt „Mit Gefühl! Sieben Wochen ohne Härte“. Auf der Homepage www.7wochenohne.evangelisch.de finden Sie weitere Informationen und sie können sich für die Fastenmails registrieren.

Besuchen Sie zu diesem Thema gerne auch unsere Gottesdienst-/Andachtsreihe, die an Aschermittwoch startet (siehe unten).

Gottesdienst am Aschermittwoch und „Fischessen to go“ (Start für unsere sieben Gottesdienste / Andachten zu 7 Wochen ohne)

Herzliche Einladung zu unserem Beichtgottesdienst am Aschermittwoch (18.02.2026 um 18.30 Uhr) in Hofstetten in der St. Michaelskirche. Das Motto dieses Gottesdienstes lautet „Mit Gefühl! Sieben Wochen ohne Härte“. Dies ist auch das Motto der diesjährigen Fastenaktion der evangelischen Kirche. Anschließend laden wir ein zum „Fischessen to go“. Wir haben wieder leckeren Fisch in Dosen besorgt – von einer Fischerei-Kooperative auf der Insel Hidensee. Diese können Sie nach dem Gottesdienst mitnehmen und zuhause essen.

Wir holen die Passionszeit in den Alltag: Gottesdienst- / Andachtsreihe zur Akion „7 Wochen ohne – Mit Gefühl! Sieben Wochen ohne Härte“

In den 7 Wochen der Passionszeit erleben wir die Fastenzeit mit allen Sinnen. Alle – egal welcher Konfession – sind uns herzlich willkommen.

Dies sind die einzelnen Termine:

Aschermittwoch, 18.02., Beichtgottesdienst um 18.30 Uhr mit anschließendem „Fischesen to go“: Start der evangelischen Fastenaktion „Mit Gefühl!“ zum ersten Wochenthema „Sehnsucht“, Ort: Kirche Hofstetten

Samstag, 28.02., Abendgottesdienst um 18.30 Uhr zum zweiten Wochenthema „Weite“ mit Betrachtung von Bildern, Ort: Gemeindehaus Sulzbach (Kirchraum)

Mittwoch, 04.03., Abendandacht mit Liedern aus Taizée und mit Kerzenschein um 18.30 Uhr zum dritten Wochenthema „Verletzlichkeit“, Kirche Hofstetten

Mittwoch, 11.03., Abendandacht mit gemeinsamen Essen (Mineralwasser, Brot und Butter sind vorhanden, gerne darf noch etwas mitgebracht werden) um 18.30 Uhr zum vierten Wochenthema „Mitgefühl“, Ort: Gemeindehaus Sulzbach (oberer Raum)

Mittwoch, 18.03., Abendandacht mit einem gemeinsamen Spaziergang um die Kirche (bei Regen in der Kirche) und dabei Möglichkeit zum Gespräch zum fünften Wochenthema „Nachfragen“ um 18.30 Uhr, Ort: Kirche Hofstetten

Palmsonntag, 29.03., Musikalischer Gottesdienst zum sechsten Wochenthema „sanfte Töne“ um 10.00 Uhr (Achtung Uhrzeitumstellung), Ort Kirche Hofstetten

Ostersonntag 05.04., Familiengottesdienst zum siebten Wochenthema „Furcht und große Freude“ um 10.00 Uhr, Ort: Kirche Hofstetten

Gebet

„Betet! Dafür, dass Mauern und Zäune überwunden werden.

Betet! Dafür, dass der Kreislauf der Gewalt unterbrochen wird.

Betet! Dafür, dass Krieg und Hass davongetragen werden.

Darum betet: Gotte erbarme dich! Amen.“

Aus: Friedrich Reinhardt Verlag Lörrach-Basel,
„Die Losungen für Junge Leute 2019“ vom 14. April

„Das schönste Denkmal,
das ein Mensch bekommen kann,
steht in den Herzen seiner Mitmenschen.“

Albert Schweitzer 22

Vereinsnachrichten von Kleinwallstadt

Freiwillige Feuerwehr Kleinwallstadt 1876 e.V.

www.feuerwehr-kleinwallstadt.de

www.facebook.com/FeuerwehrKleinwallstadt

AKTIVE

Dienstag, 03.02.2026

19.00 Uhr, INST

Freitag, 13.02.2026

19.00 Uhr, Zugübung

JUGEND

Montag, 09.02.2026

18.00 Uhr, Jugendübung

Montag, 23.02.2026

18.00 Uhr, Jugendübung

KINDERFEUERWEHR “Löschfrösche”

Samstag, 07.02.2026

14.00 Uhr, Kinderübung

Samstag, 07.03.2026

14.00 Uhr, Kinderübung

FC 1920 e.V. Kleinwallstadt

www.fc-Kleinwallstadt.de

Monatstreff der AH-Senioren im FC

Es ist wieder soweit. Unser Februar-Treff ist am 5. Februar ab 15.00 Uhr bei Donato im FC-Sportheim.

Bitte vormerken und weitersagen.

— — — — —

Bitte beachten Sie den Bericht der JFG
Vorspessart im Vereinsteil von Hausen!

Schützenverein 1925 Kleinwallstadt e.V.

Rundenwettkampf 28.01.2026

Luftpistole Gauliga

Kleinwallstadt – Mönchberg

1024 : 1008

Seitz Gerhard	349 Ringe
Bein Stefan	339 Ringe
Färber Hans-Peter	336 Ringe
Lehmann Christian	343 Ringe

Es ist schon mal ein ordentlicher Jahresstart.
Wir hoffen es geht weiter so.

Nach dem Brand des 100 Meterstandes im letzten Jahr, dürfen wir schon mal mitteilen, diesen in Kürze wieder in Betrieb nehmen zu können. Wir danken allen Helfern, die mit ihrer hervorragenden Leistung dies ermöglicht haben.

Turnverein 1901 Kleinwallstadt

Abteilung: HANDBALL

Ergebnisse der Aktiven vom Wochenende

Damen

HSG Aschafftal – FSG Wallstadt 16:26

Herren I

HSG Erbach/D.-Erbach –

TV Kleinwallstadt 30:23 (18:11)

Fehlstart in die erste Halbzeit besiegt Spielausgang

Am Samstagabend machte sich der TVK zum wichtigen Auswärtsspiel nach Erbach auf, wo man auf den Tabellenletzten und direkten Kontrahenten im Abstiegskampf traf.

Den Schwung der zweiten Halbzeit aus dem letzten Heimspiel gegen die HSG Odenwald wollte man unbedingt mit in die Partie nehmen. Die Jungs starteten sehr schwach in die Partie und so stand es nach den ersten zehn Minuten 7:1 für den Gastgeber. Danach kämpfte man sich langsam in die Partie zu einem 10:7 Zwischenstand in der 17. Minute heran, jedoch passierten danach erneut viele Unkonzentriertheiten, Fehlwürfe und einfache Fehler, sodass es mit einem 18:11 in die Kabine ging.

Die Mannschaft um Coach Daniel Kern kam direkt mit einer anderen Körpersprache aus der Halbzeit, wobei vor allem auch durch eine stabilisierte Abwehr und effektiveren Angriff getragen, man sich in der 48. Minute auf 2 Tore herankämpfen konnte (22:20). Danach nahmen die Fehler jedoch wieder zu und man schaffte es nicht mehr den Abstand weiter zu verringern. Am Ende stand ein ernüchterndes 30:23 auf der Anzeigetafel.

Jetzt heißt es, den Kopf nicht hängen zu lassen, im Training Vollgas zu geben und das nächste Heimspiel zu gewinnen!

Vielen Dank an die mitgereisten Fans, die uns in Erbach unterstützt haben!

Das nächste Spiel findet daheim am Sonntag, den 08.02.2026, um 17:30 Uhr gegen die HSG Rodenstein in der Wallstadthalle statt. Auch hier freuen wir uns wieder auf Eure lautstarke Unterstützung!

Es spielten: Alexander Neupert (u. Kevin Dziki im Tor; Johannes Kaufmann (1), Marcel Maurer (1), Jonas Sellmer (2), Felix Weinber (2), Kilian Ortlau (3), Stefan Kopp (1), Lukas Mann (1), Simon Kirchgäßner, Lorenz Witschel (4), Johannes Dölger (5), Nick Wunderlich, Jonas Chaloupka (3/1)

Spiele der Aktiven

in der kommenden Woche

Herren II am 08.02.2026, 13:30 Uhr

Wallstadthalle Kleinwallstadt

TV Kleinwallstadt II – HSG Rodenstein III

Damen am 08.02.2026, 15:30 Uhr

Wallstadthalle Kleinwallstadt

FSG Wallstadt – HSG Rodenstein

Herren I am 25.01.2026, 17:30 Uhr

Wallstadthalle Kleinwallstadt

TV Kleinwallstadt – HSG Rodenstein

Vorschau:

Besucht uns am Weiberfasching bei unserer traditionellen Faschingsveranstaltung für Erwachsene in der TV-Halle. Bei ausgelassener Stimmung, Musik und Tanzeinlagen wird gemeinsam gefeiert und das Faschingswochenende gebührend eröffnet. Einlass hierfür ist um 19:30 Uhr bevor es dann um 20:30 Uhr mit der Partyband Rockaholix losgeht! Karten sind ausschließlich an der Abendkasse zu erwerben.

HANDBALL-JUGEND

Weibl.Jugend A – Regionsoberliga

JSG Groß-Umstadt/Habitzheim –

wA Jugend

29:42 (11:20)

wA-Jugend findet zurück in die Erfolgsspur

Die wA-Jugend hat im Auswärtsspiel bei der JSG Groß-Umstadt/Habitzheim eindrucksvoll den Turnaround in der Rückrunde geschafft. Dabei tat sich die Mannschaft zu Beginn der Partie noch schwer. Erst in der 6. Minute fiel der erste eigene Treffer, und bis zur 14. Minute liefen die Mädels einem Rückstand hinterher. Pauli erzielte schließlich den 6:6-Ausgleich und leitete damit die Wende ein.

Nach der ersten eigenen Führung zum 7:6 reagierte die gegnerische Trainerin mit einer Auszeit. Diese nutzte unser Team, um sich auf die eigenen Stärken zu besinnen – mit durchschlagendem Erfolg. Mit dem aus der Vorrunde bekannten Elan, einer nun deutlich stabileren Abwehr und einer hervorragend aufgelegten Sophie im Tor startete die Mannschaft einen beeindruckenden 8:1-Lauf. Innerhalb weniger Minuten wurde der Spielverlauf komplett gedreht, und bis zur 22. Minute eine 8:15-Führung herausgespielt. Bis zum Halbzeitpfeiff bauten die Mädels diesen Vorsprung sogar noch auf 11:20 aus.

Auch nach dem Seitenwechsel knüpfte das Team nahtlos an die starke Leistung an. Bis zum 16:34 in der 44. Minute dominierten eine kompakte Abwehr, eine sichere Torhüterleistung von Sophie sowie ein klug geführtes Angriffsspiel, bei dem Marie und Lynn geschickt Regie führten, das Geschehen. In der Schlussphase ging durch zahlreiche Wechsel etwas die Ordnung in der Defensive verloren, sodass die Gastgeberinnen noch Ergebniskosmetik betreiben konnten. Am deutlichen Sieg änderte dies jedoch nichts.

Ein gehaltener Siebenmeter von Tina unmittelbar vor Spielende setzte schließlich den Schlusspunkt unter einen umjubelten 28:42-Auswärtserfolg und bestätigte die positive Entwicklung der Mannschaft.

Am Samstag, den 21.02.2026, steht um 15:00 Uhr das nächste Heimspiel in Großwallstadt an. Gegner ist die JSG wA Preagberg/Hainburg.

Es spielten: Tor: Sophie Gerlach, Tina Schüßler
Feld: Lya Frieß 1, Paulina Kirchgäßner 4, Alina Hofmann 5, Sarah Diener 9/3, Claire Lösching 2/1, Marie Lange 1, Jana Bollmann 1, Marie Trippel 8/1, Hannah Breitenbach 1, Lynn Markert 4, Jule Vügten 6/1

Weibl. Jugend B

Wallstädter B-Jugendmädels mit zwei klaren Heimsiegen

JSG Wallstadt –

wJSG Dieburg/Groß-Zimmern 38:23 (19:12)
Nach einem so deutlichen Sieg sah es bei den Wallstädter B-Jugendhandballerinnen anfangs nicht aus. Erst nach einer Viertelstunde des Heimspiels war der Spitzenreiter wirklich präsent, um in der Sporthalle Großwallstadt die Konkurrentinnen aus Dieburg mit 15 Toren Differenz zu bezwingen.

Das erste Tor ließ lange auf sich warten - dreieinhalb Minuten. Die JSG-Mädels gingen zwar mit 1:0 in Führung, gerieten in der Folge aber immer wieder knapp in Rückstand. Erst mit der Auszeit und dem Weckruf durch Trainer Lukas Mann übernahmen sie das Zepter auf dem Feld und sie konnten sich mit einem 4:0-Tore-Lauf auf 12:8 absetzen. Über 15:9 wurde ein beruhigender 19:12-Vorsprung zur Pause erarbeitet.

Nach dem Seitenwechsel machten die Gastgeberinnen da weiter, wo sie vor der Pause aufgehört hatten. Dabei spielte Abby Scheuring gegen ihre früheren Dieburger Teamkolleginnen wie entfesselt auf. Erfreulich auch, dass sich auch die beiden C-Jugendlichen Marlene Fries und Lilly Klein (neben Stammspielerin Emilia Meyer) nahtlos in das Team auf dem Feld fügten und sich ohnehin alle Spielerinnen in die Torschützenliste eintragen konnten. Über 23:15 und 32:22 wurde mannschaftlich geschlossen ein 38:23-Sieg bejubelt.

Den 12. Sieg im 12. Spiel verdienten sich Tina Schüßler im Tor sowie Abby Scheuring (9), Lilly Klein (2/1), Lina Grünewald (4), Marlene Fries (2), Sarah Diener (8/3), Eva Bollmann (1), Paulina Fuchs (2), Emilia Meyer (6), Isabella Gernhard (1) und Jule Vügten (3/1).

Regionsliga

JSG Wallstadt II –

JSG Umstadt/Habitzheim II 31:12 (14:7)

Die B-Jugendmädels der JSG Wallstadt II wachsen mehr und mehr zu einer Einheit zusammen. Im Heimspiel gegen die Reserve der JSG Umstadt/Habitzheim wurde gemeinsam und mit Spielfreude ein überlegener 31:12-Sieg gelandet.

Bis zum 4:4 verlief die Partie noch ausgeglichen. Doch dann zogen die Gastgeberinnen aus einer gut funktionierenden 3:2:1-Abwehr über 9:4 auf 14:6 davon. Vorne leiteten Laura Fecher und Emily Sprügel auf Rückraummitte die Auslösehandlungen ein, um über viel Bewegung Lücken in die gegnerische Abwehr zu reißen und konsequent die Chance zum erfolgreichen Abschluss zu suchen.

Trainertrio Lukas Mann, Jochen Fecher und Katja Vügten wechselte munter durch und zeigte sich sehr angetan über das Engagement der Spielerinnen, die sich allesamt am Torreigen beteiligten und über 21:7 und 25:9 den 31:12-Sieg bejubeln konnten. Damit rücken sie wieder auf den zweiten Tabellenplatz vor.

Zur siegreichen JSG Wallstadt II gehörten Lenya Kunkel im Tor sowie Laura Fecher (2), Viktoria Linke (5), Nele Oberle (1), Zoé Kuhn (2), Eva Bollmann (2), Rosalie Linke (2), Jasmin Lauth (1), Emilia Raab (2), Katharina Beyer (1/1), Tabea Karl (10) und Emily Sprügel (3).

Weibl. Jugend E – Bezirksliga-Staffel 1

JSG Wallstadt –

JSG Groß-Umstadt/Habitzheim

Am Sonntag hatten wir unseren ärgsten Verfolger mit der JSG Groß-Umstadt/Habitzheim zu Gast. Dementsprechend motiviert legten wir zu Beginn los wie die Feuerwehr und führten nach 10 Minuten bereits mit 8:2 bei 6 verschiedenen Torschützinnen. Leider vertändelten wir in der Folge den ein oder anderen Ball und ließen den Tabellennachbarn bis zur Halbzeit auf 9:6 herankommen. Die Gäste blieben zwar durch Ihre schnelle Spielweise stets gefährlich, aber die Führung gaben wir bis zum Schluss nicht mehr ab und so erreichten wir durch eine geschlossene Mannschaftsleistung einen verdienten Heimsieg. Durch diesen Sieg wurde der erste Tabellenplatz weiter gefestigt und die JSG Mädels bleiben in Ihrer Liga weiter das Maß aller Dinge.

Für die JSG Wallstadt spielten: Sprügel Jule, Fleckenstein Hanna, Ostheimer Mona, Schellin Freya Lif, Nebel Sophia, Seitz Paula, Seitz Anna, Giegerich Chiara, Hofmann Frida, Schwarzkopf Florina, Amrhein Fina, Franz Ida, Mekal, Melanie

Männl. Jugend E

Heimspiel der männlichen E1 gegen die HSG Bachgau

Am Sonntagmorgen fand das Rückspiel gegen die HSG Bachgau in Großwallstadt statt. Von der Bank aus wurden die Jungs von Christof Trenner, Maurice Kalotschke und Christian Mayer gecoacht. Im Hinspiel erlitten wir die höchste Niederlage mit 27:13 gegen die HSG Bachgau. Es galt von Anfang an konzentriert zu Werke zu gehen, damit nicht noch einmal so ein Ergebnis zu Stande kommt.

Das Spiel ging hin und her und beide Abwehrreihen bekamen den Angriff nicht unter Kontrolle. So stand es nach 9 Minuten 6:6. Die Gäste konnten mit 2 Toren in Folge sich auf 8:6 absetzen und verteidigten diesen 2 Tore Vorsprung bis zum 10:8 nach 13 ½ Minuten. Die JSG Jungs kämpften sich wiederum zurück und glichen zum 10:10 aus um kurz darauf wiederum mit 10:12 in Rückstand zu geraten (16. Spielminute). Nach diesem Zeitpunkt gelang den Gästen kein Tor mehr in der ersten Halbzeit und mit einem 5:0 Lauf gingen wir zur 24. Halbzeit mit 15:12 in Front.

Die Gäste konnten zu Beginn der 2. Halbzeit das erste Tor erzielen und verkürzten auf 15:13. Im Gegenzug wurde aber der alte 3 Tore Abstand wieder hergestellt. Über 17:14, 18:15, 19:16 und 20:17 (29. Spielminute) konnte die Führung erfolgreich verteidigt werden. Danach setzten sich die JSG Jungs mit 4 Toren in Folge zum 24:17 ab. Am Ende stand ein verdienster 28:20 Heimsieg in einem hartumkämpften, aber jederzeit fair geführten Spiel fest. Es trugen sich 10 verschiedene Torschützen in die Torschützenliste ein, während die Gastmannschaft auf 6 verschiedene Torschützen kam. Auch die Abwehrleistung mit nur 8 Gegentoren in der zweiten Halbzeit kann sich sehen lassen. Für die JSG spielten: Milan Urich, Leonardo Mastrovalerio, Liam Jankovics, Max Bachmann, Jarno Trenner, Elias Beismann, Yannis Petter, Samuel Petermann, Niklas Netter und im Tor Samuel Klöz und Marlon Rothermich. Eannis Petter, Samuel Klöz, Samuel Petermann, Niklas Netter und Marlon Rothermich (Tor)

Derby der männlichen E2 gegen die TuSpo Obernbürg

Am Sonntagmittag fand das Rückspiel gegen die TuSpo aus Obernbürg in Großwallstadt statt. Die JSG Jungs wurden von Laura Jung und Maurice Kalotschke geocoacht. Im Hinspiel ging mit 16:25 verloren.

Nach dem 1:0 gingen die JSG Jungs mit 1:3 in Rückstand. Diesen Vorsprung verteidigten die Gäste bis zum 5:8 nach 10 Minuten Spielzeit. Mit 3 aufeinander folgenden Toren glichen die JSG Jungs zum 8:8 (12. Minute) aus. Kurz vor der Pause erzielte die TUSPO die 10:9 Pausenführung. In der Halbpause schienen die Trainer die richtigen Worte zu finden, da nach dem Seitenwechsel gleich der Ausgleich erzielt wurde. Über 11:11 und 12:12 zogen die Gäste auf 12:14 davon. Die Jungs kämpften sich abermals zurück und konnten ihrerseits mit 4 Toren in Folge mit 16:14 in Führung gehen (33. Minute). Diese Führung gaben die JSG Jungs im Laufe des Spiels nicht mehr her um am Ende mit 20:17 zu gewinnen. Auch die Wertung bei den Torschützen gewannen wir.

Für die JSG spielten: Noah Rakowitz, Theo Falkenthal, Felix Knop, Luca Beck, Moritz Spöner, Lars Stadtmüller, Luca Müller, Nino Bachmann, Moritz Schnellbacher, Leo Schmidt, Elias Beismann, Leon Aulbach und Elias Cossu im Tor

Noah Rakowitz Petter, Samuel Klöz, Samuel Petermann, Niklas Netter und Marlon Rothermich (Tor)

**Vorsicht
im Straßenverkehr –**

**Achten Sie
auf Kinder!**



Kleinwallstadter Carneval Verein von 1938 e.V.

1. Faschingssitzung

Besuchen Sie unsere 1. Faschingssitzung am kommenden Samstag, 7. Februar, um 19:11 Uhr im Pfarrheim Kleinwallstadt.

Für Kurzentschlossene gibt es noch einige Eintrittskarten bei der Marktbäckerei Friehs (bis Samstag um 12:00 Uhr) und dann an der Abendkasse. Der Preis pro Karte beträgt 15 €. Wir freuen uns über Ihren Besuch!

Auch für unsere 2. Faschingssitzung am Samstag, 14. Februar 2026, sind noch Karten erhältlich!

Kinder- und Jugendfaschingsparty

Am Sonntag, 8. Februar, steigt unsere große Kinder- und Jugendfaschingsparty mit DJ Oli im Pfarrheim Kleinwallstadt. Beginn ist um 14:11 Uhr. Neben den Auftritten unserer Kinder und Jugendlichen gibt es wieder viel Spiel und Spaß! Unser kulinarisches Angebot umfasst Pizza sowie Kaffee & Kuchen!

Vereinsfoto

Anlässlich unseres 88-jährigen Vereinsjubiläums machen wir vor der ersten Sitzung am Samstag, 7. Februar, ein Vereinsfoto. Bitte alle Aktiven, erweiterte Vorstandschaft schon um 18:00 Uhr im Pfarrheim einfinden. Treffpunkt Bühne

Die Aktiven im Vereinssakko (falls nicht vorhanden im schwarzen Shirt oder KCV Pullover schwarz oder weiß, bitte nicht im blauen Poloshirt), Kinder und Jugendliche im Kostüm bzw. Garden im Gardekostüm.

Versammlung

Donnerstag, 5. Februar 2026, nach dem Saalstellen im Pfarrheim gegen 19:30 Uhr.

Arbeitseinsätze im Pfarrheim (Aufbau 1. Sitzung)

Montag, 2. Februar 2026, ab 18:00 Uhr
Aufbau der Bar

Donnerstag, 5. Februar ab 19:00 Uhr
Saalstellen im Pfarrheim

Freitag, 6. Februar ab 18:00 Uhr
Dekoration im Pfarrheim /
Einräumen der Stände

Es werden alle helfenden Hände gebraucht!!

Am Sonntag, 8. Februar, räumen wir **ab 10:00 Uhr** das Pfarrheim auf. Auch hier werden alle helfenden Hände gebraucht!

Die Helfer des Kinderfaschings starten ab 13:00 Uhr. Auch zum Aufräumen nach dem Kinderfasching am Sonntag benötigen wir Unterstützung. Ende gegen 17:00/17:30 Uhr.

KCV Frühstück am Freitag, 13. Februar 2026

Wie auch in den letzten Jahren wollen wir für die Mitglieder des KCV (Damen und Herren) ein gemeinsames Frühstück am Freitag, 13. Februar, um 10:30 Uhr im Pfarrheim organisieren. Es gibt wieder ein Buffet zu einem Pau-

schalpreis. **Anmeldung bitte bis 9. Februar** bei Mirjam Bein per persönlicher Nachricht in Whats app (0160-96805194)
Es wäre toll, wenn sich ein paar Helfer gegen 10:00 Uhr einfinden könnten, um das Frühstück vorzubereiten.

Fisch- und Käseessen am Aschermittwoch
Faschingskehrhaus am Aschermittwoch, 18. Februar 2026, um 19:00 Uhr auf der Almhütte. Für alle Aktiven/Helfer/Mitglieder: Damit wir entsprechend planen können, **bitte bis 13. Februar** bei Mirjam Bein per persönlicher Nachricht in Whats app (0160-96805194) anmelden. Es wird ein Eigenanteil von 10,- € für das Essen erhoben.

Terminvorschau

Rathaussturm am Rosenmontag ab 10:11 Uhr.

DJK Kleinwallstadt

www.djk-kleinwallstadt.de

Vorstandsschaftssitzung am 9. Februar 2026

Am **Montag, 9. Februar 2026**, findet um **20:00 Uhr** beim **1. Vorsitzenden** unsere nächste Vorstandsschaftssitzung statt. Um vollzähliges und pünktliches Erscheinen wird gebeten.

Abteilung: TISCHTENNIS

Landesliga Nordnordwest

DJK Herren I – TV Bürgstadt 6:4

Unsere Mannschaft konnte auch gegen den Tabellendritten aus Bürgstadt den Sieg der Vorrunde wiederholen und damit selbst auf Platz 3 vorrücken. Nach den Doppeln stand es schon fast obligatorisch 1:1, wobei R. Schreiner / C. Roßmeißl erfolgreich waren. Danach zog unsere Mannschaft durch Einzelsiege von R. Schreiner (2), C. Roßmeißl (2) und A. Türkyilmaz auf 6:2 davon. Danach war allerdings leider die Luft heraus und die Gäste konnten das Ergebnis noch auf 6:4 verbessern.

Samstag, 07.02.2026, Wallstadthalle

19:00 Uhr: DJK Herren I – VfL Mönchberg

Die Spiele gegen Mönchberg hatten in der Vergangenheit immer eigene Gesetze. Aktuell stehen die Gäste mit 11:13 Punkten auf Platz 6, sodass eigentlich ein Sieg herauspringen sollte. Doch auch dieses Spiel muss erst gespielt werden. Wir laden alle Sportinteressenten hierzu herzlich ein.

Ergebnisse vom Wochenende:

DJK Damen – DJK Niedernberg II 4:6

Punkte: D. Mai / M. Erbacher, D. Mai, M. Erbacher, M. Jung

DJK Herren II – TV Bürgstadt IV 4:6

Punkte: C. Erbacher, M. Jung, F. Hanke (2)

SV Richelbach – DJK Herren IV 2:8

Punkte: M. Förtig / J. Förtig, M. Giegerich / F. Hasselbacher, M. Giegerich, M. Förtig (2), J. Förtig (2), F. Hasselbacher

Damit bleibt unsere Mannschaft Tabellenführer.

DJK Herren V – DJK Wörth II 6:4

Punkte: F. Förtig / D. Sendelbach, F. Schröder / P. Grimm, F. Förtig, F. Schröder, P. Grimm (2)

DJK Wörth III – DJK Herren VI 3:7

Punkte: J. Giegerich / L. Hemberger, M. Schraudt / O. Erbacher, J. Giegerich, O. Erbacher (2), L. Hemberger (2)

DJK Herren VII – TV Elsenfeld III 5:5

Punkte: U. Suffel / L. Seuffert, U. Suffel (2), L. Seuffert, R. Fischer

TV Hofstetten IV – DJK Jugend III 5:5

Punkte: Paul Will / Linda Straub, Linda Straub (2), Paul Will (2)

Spiele am Wochenende:

Donnerstag, 05.02.2026:

19:30 Uhr: TSV Collenberg – DJK Herren II

Freitag, 06.02.2026:

19:00 Uhr: DJK Großostheim – DJK Herren III

Samstag, 07.02.2026:

Schulturnhalle

13:30 Uhr: **DJK Jugend III** – TV Elsenfeld

18:00 Uhr: TV Bürgstadt III – **DJK Herren II**

18:30 Uhr: DJK Niedernberg VI –

DJK Herren VII

Wallstadthalle:

19:00 Uhr: **DJK Damen** – SG Wörth/Elsenfeld

19:00 Uhr: **DJK Herren IV** –
TSV Großheubach II

Montag, 09.02.2026:

18:00 Uhr: DJK Großostheim – **DJK Jugend II**

20:15 Uhr: TV Faulbach – **DJK Herren V**

Dienstag, 10.02.2026:

19:00 Uhr: **DJK Herren VI** – TV Sulzbach

Abteilung: KANU

Am Sonntag, 08.02.2026, findet unser nächstes **Kanutraining im Plattenbergbad** statt. Treffpunkt ist um 18:15 Uhr. **Neulinge sind jederzeit herzlich willkommen!**

Unabhängige

Wählergemeinschaft

Kleinwallstadt-Hofstetten e.V.

www.uwg-kleinwallstadt.de

Informationen

zur Kommunalwahl am 8. März

Unser Infostand am letzten Samstag vor der Metzgerei Osteimer mit unserem **Bürgermeisterkandidat Robert Rodenhäuser** und den **Kandidatinnen und Kandidaten der UWG** stieß auf großes Interesse. Unser nächster Infostand findet am **Samstag, 14.02.2026, am Torhaus in Hofstetten** statt.

Diesem Amtsblatt liegt ein weiterer Informationsflyer zum **Thema „Verkehr, Mobilität“** bei. Parallel hierzu informieren wir Sie auf unserer **Homepage**, auf **Facebook** und **Instagram**.

Sportkegelclub „Bahnhof 1928“ e.V. Kleinwallstadt

www.bfr-kleinwallstadt.de

www.facebook.com/bahnhof.kleinwallstadt

www.instagram.com/bahnhof.kleinwallstadt

Regionalliga A

SKG YU Hanau 78 – Bfr. 1

3230 : 3084 LP 5 : 3 MP

Bei der Begrüßung wurde die Tabellensituation klar angesprochen, wir lagen mit einem Punkt vor Hanau, mit unserem Ziel, diesen Vorsprung auszubauen. Die Gastgeber wollten auf keinen Fall auf den heimischen Bahnen verlieren. Die Partie begann vielversprechend. Markus hatte seinen Gegner voll im Griff, holte einen MP und 36 Holz. David blieb an seinem Gegner dran und verhinderte einen großen Rückstand. Nach dem 2. Durchgang musste er mit einer Zerrung passen, für ihn wurde sein Bruder Simon eingewechselt, der schlimmeres verhindern konnte. Sein Gegner nutzte jedoch diese Situation, spielte eine starke Partie und zog mit 58 Holz und 1 MP an den beiden vorbei. Im Mittelfeld lief es bei Flo nicht nach Plan, denn er musste gegen den starken Kürti Tibor 30 Holz und 1 MP abgeben. Besser lief es bei Thomas der seinen Gegner dominierte, 1 MP und 18 Holz für uns sicherte. Beim letzten Wechsel lagen wir mit 34 Holz zurück bei 2:2 MP. Die Hoffnung lag auf Marc und Fabian, die im Finale gestellt waren. Marc hatte seinen Gegner unter Kontrolle, sicherte uns einen MP und buchte 7 Holz auf unser Konto. Bei Fabian wollte an diesem Spieltag einfach nichts glücken, zu allem Übel bekam er auch noch den stärksten Gegner von Hanau serviert, der mit Tagesbestleistung (571 LP) die Kohlen für die Gastgeber souverän aus dem Feuer holte. Das was verhindert werden sollte war eingetreten. Die Hanauer haben mit uns die Tabellenplätze getauscht und uns auf den 8. Platz verdrängt. Nach der 14-tägigen Pause stehen noch 6 Spiele auf dem Plan. Jetzt heißt es sich auf unsere Tugenden zu besinnen und Punkte einzufahren um den drohenden Abstieg abzuwenden.

Einzelergebnisse: Markus Boneberger 548, Thomas Büttner 537, Marc Heider 525, Florian Seitz 520, David + Simon Rumel 502, Fabian Golombek 452 LP

KVA-Liga 2

SG Sulzbach/Niederberg 2 : Bfr. 3

1979 : 1793 LP

Eine starke Vorstellung bot die SG in Sulzbach. Sie kegelten mit ihrer Zweiten auf einem Niveau, das unserer Dritten keine Chance auf Punkten gab. Zu unserer Ehrenrettung sei gesagt, dass unsere Dritte zum größten Teil ihre Leistung weiter verbessern konnte, das zeigte diesmal **Simon** der sich bei dieser Begegnung mit **persönlicher Bestleistung** belohnte. **Herzlichen Glückwunsch!**

Einzelergebnisse: David Rothermich 488, Jakob Roth 471, Simon Aulbach 458, Markus Horlebein 376 LP

Die Verbandsrunde wird in 14 Tagen fortgesetzt, nutzt die Zeit um Defizite beim Training auszuräumen.

Die **Clubmeisterschaft 2026** geht am Donnerstag in die 4. Runde, bitte beachten!

Trachtenverein „Almrausch“ Kleinwallstadt

Mittwoch, 11.02.

fideler Stammtisch Almhütte ab 17.00 Uhr

Sonntag, 22.02.

Wir starten mit Kaffee und Kuchen im Proberaum. Anschließend findet die **Jahreshauptversammlung** statt.

Mittwoch, 25.02.

Probeabend im Proberaum, 19.30 Uhr

Mittwoch, 11.03.

Stammtisch Almhütte

Mittwoch, 19.03.

Josefstag – Salvator - Weißwurstessen KAB im Pfarrheim

Mittwoch, 25.03.

Probeabend im Proberaum, 19.30 Uhr

Sonntag, 29.03.

Gauversammlung in Mainz

Einladung zur Jahreshauptversammlung an alle Mitglieder des Trachtenvereins am Sonntag, 22.02.2026, 15.00 Uhr.

Untergeschoss Kindergarten Wolkenpuzler Pfarrer Söller Platz 1, 63839 Kleinwallstadt

Tagesordnung:

1. Begrüßung und Totengedenken
2. Bericht der 1. Vorsitzenden
3. Bericht der Schriftführerin
4. Kassenbericht
5. Wünsche und Anträge

Tanzsportclub Kleinwallstadt e.V.

Am Samstag, den 31.01.2026, waren unsere beiden Solos zu Gast beim Ranglistenturnier des 1. TSC Hochheim e.V.

Marie ertanzte sich in der Disziplin Solo Jugend 2 BL. den 6. Platz mit 230 Punkten.

Larissa ertanzte sich in der Disziplin Solo Jugend 2BL. den 7. Platz mit 228 Punkten.

Wir wünschen unseren beiden Solos und allen anderen Aktiven der Gruppe Little Toros und Teenie Toros weiterhin Viel Spaß und viel Erfolg für die weiteren Ranglistenturnieren beim Deutschen Verband für Garde und Schautanz

Gruppe Little Toros;

Geplante Auftritte;

11.02.2026 Seniorennachmittag in Elsenfeld

15.02.2026 Kinderfasching in Sulzbach

27 21.03.2026 Tanzturnier in Hausen

Gruppe Teenie Toros;

Geplante Auftritte;

11.02.2026 Seniorennachmittag in Elsenfeld

15.02.2026 Kinderfasching in Sulzbach

21.03.2026 Tanzturnier in Hausen

Geplante Turniere;

08.02.2026 JTSC Dettelbach e.V.

21.02.2026 TSA d. SV DJK Unterspiesheim e.V.

07.03.2026 TSG Künzell e.V.

15.03.2026 Spvgg Oedheim e.V.

22.03.2026 TSC Dance Inspiration
Großbotwar - Oberstenfeld e.V.

18.04.2026 TSC Ottobrunn e.V.

19.04.2026 TSC Ottobrunn e.V.

Hast du Spaß am Tanzen? Möchtest du dich auf der Bühne präsentieren?

Dann bist du bei uns genau richtig!

Wenn du Lust hast, komm doch einfach mal bei uns im Training vorbei. Denn bei uns heißt es „Tanzen ist Träumen mit den Beinen“

Unsere Trainingszeiten der einzelnen Gruppen

Mini Toros:

lter 5 - 7 Jahre Kindertanzen für
Garde Polka - Marsch
Freitags 16:15 Uhr bis 17:45 Uhr

Little Toros:

lter 7 - 12 Jahre Schüler-Turnierformation
für Polka – Marsch
Montags 16:45 Uhr bis 18:30 Uhr
Freitags 16:00 Uhr bis 18:00 Uhr

Wo trainieren Wir:

Unser Trainingsraum befindet sich im Keller des Kindergartens „Wolkenpurzler“, Pfarrer - Söller Platz - 1 in 63839 Kleinwallstadt.

Katholischer Deutscher Frauenbund

Zweigverein Kleinwallstadt

Dienstag, 24.02. 16.00 Uhr:

Nachholung der Jahreshauptversammlung

Da wir unsere JHV am 27.01. kurzfristig wegen der Glättegefahr auf den Gehwegen und Straßen abgesagt haben, holen wir sie am Dienstag, 24.02., um 16.00 Uhr nach. Die Tagesordnung bleibt gleich.

Solibrotaktion 2026 18.02. bis 04.04.:

Die Solibrot-Aktion startet auch dieses Jahr bundesweit am Aschermittwoch. Der Benefizanteil von 50 Cent pro Brot geht an Misereor und unterstützt Projekte zur Förderung von Frauen und Familien.

Herzlichen Dank an unsere beiden Bäcker, welche diese Aktion seit Jahren unterstützen.

Solibrotsegnung am Samstag, 21.02. nach dem Abendgottesdienst mit anschließendem Verkauf der Brote.

Freitag, 06.03.: Weltgebetstag in der Pfarrkirche Kleinwallstadt

Um 18.30 Uhr feiern wir den Wortgottesdienst zum Weltgebetstag 2026. Dieses Jahr stellt sich das Land Nigeria vor. Im Anschluss laden wir zur Begegnung ins Pfarrheim ein.

Jahresbeitrag 2026:

Der Jahresbeitrag für 2026 beträgt € 40,00. Bitte ändern Sie Ihren Dauerauftrag entsprechend. Das Konto lautet:

Kath. Frauenbund Kleinwallstadt

Konto-Nr.: DE17 5086 3513 0000 1366 70
Vielen Dank.

Nachbarschaftshilfe

„Initiative Zeit füreinander“ Kleinwallstadt/Hofstetten

Das nächste **Gehirnjogging** findet am **Mittwoch, dem 11. Februar 2026, um 14.30 Uhr** im Mehrzweckraum der Marktschule statt. Interessierte sind jederzeit willkommen.“

Immer im Dienste des Nächsten!

*Ihre Nachbarschaftshilfe
Hannelore Kreuzer (21182) und
Ursula Klüpfel (654897)
sowie unser gesamtes Team*

CSU-Ortsverband

Kleinwallstadt/Hofstetten

„Huffstairer Runde“ - Haus- und Hofgeschichten mit Alexander Kaufmann

Wir laden alle interessierten Bürgerinnen und Bürger am Samstag, 7. Februar 2026, zu einem Rundgang durch Hofstetten mit unserem Bürgermeisterkandidaten Alexander Kaufmann ein. Bei dieser „Huffstairer Runde“ sind interessante Haus- und Hofgeschichten zu hören. Wir treffen uns um 14.00 Uhr am Torhaus in Hofstetten.

Weitere Termine mit Alexander Kaufmann und seinem Team

Montag, 09.02., 15.00 Uhr

Orgelmusik von Alexander Kaufmann zum Zuhören und Mitsingen in der Kapelle des Altenheims

Freitag, 13.02., 15.00 Uhr

Faschingstreff mit Alexander Kaufmann und seinem Team in der Zehntscheune

Samstag, 21.02., 14.00 Uhr

„Erhalt unserer Streuobstbäume“ - Tipps für die richtige Baumpflege von Alexander Kaufmann, Treffpunkt: Wasserhaus

E-Mail-Adresse für Ihre Beiträge:
email@tuebel-druck.de

VdK-Ortsverband Kleinwallstadt - Hofstetten - Hausen

Monatstreffen Februar 2026

Unser nächstes Monatstreffen im Februar 2026 findet am 11.02.2026 um 16:00 Uhr statt.

Wir laden hierzu alle Mitglieder und Freunde des VdK ins Restaurant „Hauptsache Lecker“ in der Wallstraße 4 in Kleinwallstadt ein.

Bitte meldet Euch bis zum 09.02.2026 telefonisch bei Renate Rosenfeld (Tel. 23635) an.

Wir freuen uns auf Euer zahlreiches Kommen und unterhaltsame Stunden in geselliger Runde.

Schuljahrgang 1938 Kleinwallstadt

Wir treffen uns am Donnerstag, 12.02.2026, ab 14.30 Uhr im Café Friehs.

Es ist -Weiberfasching- ! Vielleicht kann etwas lustiges vorgetragen werden.

Macht Euch mal Gedanken.

Mit einem „Helau“ grüße ich herzlich Alle.

Gisela

Vereinsnachrichten von Hofstetten

Turnverein Hofstetten 1921 e.V.

Abteilung: TISCHTENNIS

Ergebnisse

FC Bayern München – Damen 10:0

Mit der erwarteten deutlichen Niederlage beim Tabellenführer kehrten unsere Ladies aus München heim. Die Bayern dominieren mit ihrem jungen aufstrebenden Team die Liga nach Belieben. Trotz des klaren Resultats war dies dennoch ein starker Auftritt unserer Mannschaft. Zwei Spiele gingen in den Entscheidungssatz und in vier weiteren Matches konnten wir zumindest einen Satz holen. Das macht Mut für die nächsten Spiele, in denen wir wieder auf Gegner treffen, denen wir auf Augenhöhe begegnen.

Das nächste Match steigt am Samstag, 14.02., wenn wir die sächsischen Gäste vom Post SV Zeulenroda in der Bergspthalle empfangen.

TSV Pflaumheim – Herren 2 8:2

Punkte: Paul Zöller, Jonas Horlebein

Herren 3 – TV Bürgstadt 3 5:5

Punkte: Holger Jalowitzki 2,

Gerd Rothermich 2, Jochen Amrhein

Trotz 0:2 in den Doppeln konnte unsere Dritte dem Tabellenführer einen Punkt stibitzen.

TV Faulbach – Herren 4

8:2

Punkte: Thomas Fiebig, Timo Link
Starke Leistung unserer Vierten, die mit einer geschlossenen Mannschaftsleistung dem Tabellenführer einen Punkt

Herren 5 – TuS Damm 5

5:5

Punkte: Lea Blumentritt 2, Volker Ball, Lea Hock, Volker Ball, Ball/Korder
Einen sehr starken Eindruck hinterließen unsere Mädels der zweiten Jugendmannschaft und halfen so einen Punkt im Abstiegskampf zu sichern.

Jugend 1 – DJK SpVgg Effeltrich

4:6

Punkte: Lenny Kreis 2, Paul Zöller 2

Jugend 2 – FC Hösbach 2

3:7

Punkte: Lea Hock, Lea Blumentritt, Marie Blumentritt

BSC Schweinheim 2 – Jugend 3

7:3

Punkte: Felix Prokopf 3

Jugend 4 – DJK Kleinwallstadt 3

5:5

Punkte: Viktoria Hoppe 3, Julia Schedel, Yade Ciner

Vorschau:

Freitag, 06.02.2026, 18:45 Uhr

TTC Schimborn II – **Jugend 2**

Freitag, 06.02.2026, 20:00 Uhr

Herren 5 – DJK TTC Oberrau II

Freitag, 06.02.2026, 20:00 Uhr

SG Kleinheubach – **Herren 3**

Samstag, 07.02.2026, 18:00 Uhr

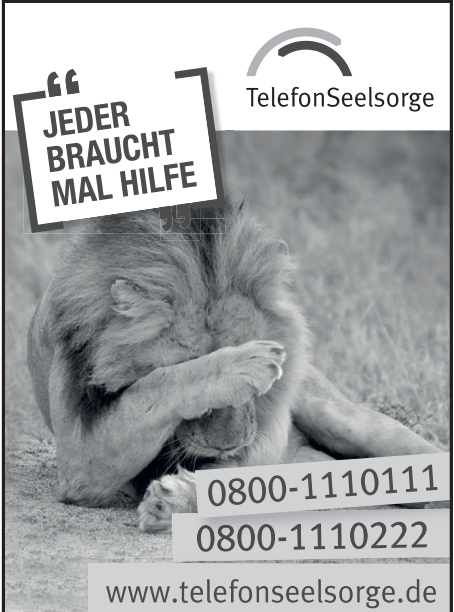
SV Hörstein II – **Herren 2**

Samstag, 07.02.2026, 18:30 Uhr

Herren 1 – SpVgg Hambach II

Sonntag, 08.02.2026, 10:30 Uhr

TTC Schimborn – **Jugend 1**



**JEDER
BRAUCHT
MAL HILFE**

TelefonSeelsorge

0800-1110111
0800-1110222

www.telefonseelsorge.de



Mitteilungen Gemeinde Hausen

Veranstaltungen in Hausen

Übersicht:

- | | |
|------------|--|
| 06.02.2026 | Bunter Faschingsabend – HCV im Pfarrheim |
| 07.02.2026 | Bunter Faschingsabend – HCV im Pfarrheim |
| 09.02.2026 | Zoammekumme im Begegnungshaus |
| 14.02.2026 | Straßenfasching HCV & Sportfreunde – Pfarrheim |
| 26.02.2026 | Jahreshauptversammlung Gesangverein
im Proberaum |
| 06.03.2026 | Jahreshauptversammlung Schützenverein
im Schützenhaus |
| 11.03.2026 | Jahreshauptversammlung
Jagdgenossenschaft im Erlenhof |
| 19.03.2026 | Feier des Joseftages Kolpingfamilie u. KAB
in der Pfarrkirche Kleinwallstadt |
| 21.03.2026 | Generalversammlung Reit- und Fahrclub
im Erlenhof |
| 21.03.2026 | Flursäuberungsaktion |
| 21.03.2026 | Tanzturnier der Garden – HCV
in der Bergsporthalle Hofstetten |
| 21.03.2026 | Jahreshauptversammlung Musikverein
im Vereinsheim Raiba |
| 25.03.2026 | Generalversammlung Spfr. Hausen im Sporthelm |
| 29.03.2026 | Frühlingsbasar für Kinderkleider & Spielzeug
– Elternbeirat Kita im Pfarrheim |

Aktuelle Informationen/Termine finden Sie unter
www.hausen-spessart.de oder über die Hausen-App.

Google Play Store



Apple Play Store



Kommunale Abfallwirtschaft

Graue Tonne = (Restmüll); Blaue Tonne = (Papier) Gelber Sack; Braune Tonne = (Biotonne)

Montag, 09.02.2026:

Biotonne, Papiertonne, Gelber Sack

Elektrokleinteile-Container befindet sich auf dem Parkplatz am Friedhof, Ostringstraße.

Abfallberatung

Landratsamt Miltenberg
09371/501-380 oder -384
abfallwirtschaft@lra-mil.de

Landratsamt Miltenberg ZAG

(Zentrale Abrechnungsstelle)
Tel. 09371/501-260 oder -261

Anmeldungen von

Sperrmüll/Altholz/Schrott/Elektroschrott

Servicenummer: 0800 04 12 412 oder
Onlineanmeldung über folgenden Link:
<https://sperrgut.landkreis-miltenberg.de/WasteManagementMiltenberg/WasteManagement-Servlet>

Es können auch Sperrmüllkarten im Rathaus abgeholt werden.

Abfallservicestelle

(Reklamationen für die Fraktionen Restabfall, Bioabfall, Papier und Sperrmüll / Altholz / Elektrogroßgeräte) Telefon: 0800 04 12 412

Abfallservicestelle Remondis Kleinwallstadt

für nicht abgeholte gelbe Wertstoffsäcke
Tel. 0800 1223255 oder
E-Mail: kleinwallstadt@remondis.de

Müllumladestation Erlenbach

Terminvereinbarung unter folgendem Link:
<https://www.terminland.de/abfallwirtschaft-miltenberg> oder
telefonisch in der Zeit von Montag bis Freitag
8.00 bis 12.00 Uhr unter der 09371/501-392

Grüngutsammelplatz Hausen

Öffnungszeiten:

16. November – 15. Februar:

jeweils samstags: 13.00 Uhr – 15.00 Uhr

16. Februar – 31. Oktober

Mittwoch:	16.00 Uhr – 18.00 Uhr
Freitag:	14.00 Uhr – 18.00 Uhr
Samstag:	11.00 Uhr – 17.00 Uhr

01. November – 15. November

Mittwoch u. Freitag	15.00 Uhr – 17.00 Uhr
Samstag:	11.00 Uhr – 17.00 Uhr

Jugendtreff Hausen

Öffnungszeiten:

Montag	17:30 Uhr bis 19:30 Uhr
Dienstag	16:00 Uhr bis 19:30 Uhr
Mittwoch	16:00 Uhr bis 20:00 Uhr
Donnerstag	16:00 Uhr bis 20:00 Uhr

Passamt Hausen

Bitte beachten Sie auch die Möglichkeit auf unserer Homepage www.kleinwallstadt.de, im Rathaus-Serviceportal unter „Pass-/Personalausweis Statusabfrage“ ständig aktuell den „Status“ Ihres beantragten Passes oder Ausweises abzufragen!

Status: „zurückgeliefert“ ist zur Abholung bereit!

Reisepass und Personalausweis:

Anmerkung: bei der im Dokument angegebenen „0“ handelt es sich um die Zahl 0!

Gerne können Sie für die Beantragung und Abholung der Ausweise und Pässe einen telefonischen Termin vereinbaren.

Rathaus Kleinwallstadt, Tel. 06022-2206-22 oder -29

Rathaus Hausen, Tel. 06022-654976.

PERSONALAUSWEISE:

Alle Personalausweise, die zwischen dem 13.01.2026 bis 19.01.2026 beantragt wurden, können abgeholt werden!

Bitte bringen Sie Ihren alten oder vorläufigen Personalausweis mit, sofern Sie diesen nicht bereits abgegeben haben. Wir können Ihnen sonst Ihren neuen Personalausweis nicht aushändigen.

REISEPÄSSE:

Alle Reisepässe, die zwischen dem 08.01.2026 bis 12.01.2026 beantragt wurden, können abgeholt werden!

Bitte bringen Sie Ihren alten oder vorläufigen Reisepass mit, sofern Sie diesen nicht bereits abgegeben haben. Wir können Ihnen sonst Ihren neuen Reisepass nicht aushändigen.

Veröffentlichung der Gemeinderatssitzung der Gemeinde Hausen

am **Dienstag, den 10.02.2026 um 19.00 Uhr** im Begegnungshaus Hausen (Saal), Hauptstr. 60, 63840 Hausen.

Hierzu ergeht herzliche Einladung.

Tagesordnung - öffentlich:

1. **Genehmigung der öffentlichen Niederschrift vom 13.01.2026**
2. **Veröffentlichung der nichtöffentlichen Punkte aus der Gemeinderatssitzung vom 13.01.2026**
3. **Berichte des Bürgermeisters**
4. **Vorbereitung der Kommunalwahlen am Sonntag, den 08.03.2026**
Bekanntgabe der Wahlvorsteher, Briefwahlvorsteher und Stellvertreter
5. **Jahresrechnung 2024 der Gemeinde Hausen**
5.1. Örtliche Prüfung der Jahresrechnung

2024; Bekanntgabe des Prüfungs-
berichtes und Aussprache

5.2. Feststellung der Ergebnisse

5.3. Entlastung der Jahresrechnung 2024

6. Jahresrechnung 2024 der Verwaltungsgemeinschaft Kleinwallstadt

6.1. Örtliche Prüfung der Jahresrechnung 2024; Bekanntgabe des Prüfungsberichtes und Aussprache

6.2. Feststellung der Ergebniss
(Empfehlungsbeschluss)

6.3. Entlastung der Jahresrechnung 2024
(Empfehlungsbeschluss)

7. Feuerwehrwesen

Bezuschussung von LKW-Führerscheinen
Beratung und Beschlussfassung

8. Verschiedenes, Wünsche und Anregungen

Anschließend findet noch eine nichtöffentliche
Sitzung statt.

Gemeinde Hausen

gez.

Michael Bein

1. Bürgermeister



**Hallo
ihr Lieben**

**Am 9. Februar
ab 15.00 Uhr**

steht unser nächstes Zo-
ammekumme
vor der Türe.

Damit wir fit ins neue Jahr
kommen und hoffentlich
auch bleiben,
dürfen wir uns auf einen
kurzen Vortrag
(ca. 45 Min.)
von Verena Bachmann
(Oecotrophologin B. Sc.)
über
„Fit im Alter -
Essen als Medizin“
freuen.

Wir starten wie immer
ab 15.00 Uhr
mit Kaffee & Kuchen
und um 16.00 Uhr
beginnt dann der Vortrag.
Ich freue mich schon auf
Euch!

Bis dahin & bleibt gesund!
Eure Seniorenbeauftragte
Nicole Reiter



Öffnungszeiten der Pfarrbüros Kleinwallstadt u. Hausen

Ha: mittwochs von 10.00 - 12.00 Uhr

Klw: dienstags von 9.30 - 11.00 Uhr und
donnerstags von 16.00 - 17.30 Uhr

Sie können sich sowohl an das Pfarramt Hausen als auch Kleinwallstadt wenden. Wir sind als Team der Pfarreiengemeinschaft für Sie da. Gerne können Sie Ihre Anliegen auch per E-Mail an folgende Adresse senden:

pfarrei.kleinwallstadt@bistum-wuerzburg.de
st-michael.hausen@bistum-wuerzburg.de

Pfarrbüro Hausen:

Tel: 654502

Pfarrbüro Kleinwallstadt:

Tel: 21219, Fax 7091859

Pfr. Markus Lang: Telefon: 21219

E-Mail: markus.lang@bistum-wuerzburg.de

Gem.Ref. Rainer Kraus: Telefon: 652 31 07

E-Mail: rainer-kraus@web.de

Gem.Ref. Claudia Kloos:

E-Mail: claudia.kloos@bistum-wuerzburg.de

Gem.Ass. Verena Deuchert:

verena.deuchert@bistum-wuerzburg.de

Für Hausen u. Pastoraler Raum Elsenfeld:

Homepage:

<https://elsenfeld.bistum-wuerzburg.de>

Pastoraler Raum Elsenfeld:

instagram: pastoralerraum_elsenfeld

Herzlich eingeladen sind Sie am:

Donnerstag, 5. Februar – Hl. Agatha

18.30 Uhr Rosenkranz

um Priester- u. Ordensberufe

19.00 Uhr Messfeier (Unterker.)

Freitag, 6. Februar –

Hl. Paul Miki und Gefährten

14.00 Uhr Hauskommunion mit Blasiussegen

Samstag, 7. Februar

!!!Uhrzeit beachten

18.00 Uhr Messfeier am Sonabend

für Erika Raab /

Rita, Richard u. Alfons Brunn /

Verst. d. Jg. 1955/56 /

Georg u. Hedwig Haas,

Verst. d. Fam. Staab /

Sebastian u. Pauline Giegerich u. Angeh.

Donnerstag, 12. Februar

18.30 Uhr Rosenkranz

19.00 Uhr Messfeier (Unterker.)

für Klaus Fath u. Angeh.

Samstag, 14. Februar –

HL. CYRILL UND HL. METHODIUS

18.30 Uhr Messfeier am Sonabend

für Irmgard u. Ewald Reichert u. Angeh. /

Wilhelm u. Berta Baumann u. Angeh. /

Lorenz u. Maria Arnold u. Angeh.

INFORMATIONEN

DER PFARREIENGEMEINSCHAFT

Konto f. Spenden für die Pfarrgemeinde u. Messbestellungen

Nachdem sich die Messbestellungen vermehrt auf die Möglichkeit per Telefon oder Mail ausgeweitet haben, mit der Anfrage nach Kontaktdaten zur Überweisung, möchten wir diese in Zukunft hier veröffentlichen:

Kath. Kirchenstiftung Hausen

RV-Bank Miltenberg

IBAN: DE36 5086 3513 0004 8711 89

Bitte beachten Sie, dass Kirchgeldzahlungen und Sonderkollekten separaten Konten zugewiesen sind. Vielen Dank.

Die Kirchenrechnung 2025

ist erstellt und liegt vom 21. Januar bis 4. Februar 2026 zur Einsicht im Pfarrbüro aus.

Pfarrbrief mit PGR-Wahlunterlagen

Anfang Februar wird der neue Pfarrbrief unserer Pfarreiengemeinschaft in die Haushalte verteilt.

Gleichzeitig erhalten Sie dabei die Wahlunterlagen zur Wahl des Gemeindeteams mit der Einladung zur Wahlversammlung am **Montag, 23. Februar 2026**, um 19.30 Uhr im Pfarrheim.

In Hausen haben wir uns für eine Wahlversammlung (keine Briefwahl) entschieden.

Beachten Sie hierzu die näheren Infos im Wahlbrief und im Pfarrbrief.

Caritas-Frühjahrssammlung 2026

Die Flyer für die diesjährige Caritas-Frühjahrssammlung werden mit dem Pfarrbrief in die Haushalte verteilt.

Wie in den letzten Jahren erhalten die Pfarrgemeinden bereits vorgedruckte, mit Überweisungsträgern versehene Flyer des Caritasverbandes zugesandt.

Bankverbindung:

Kath. Kirchenstiftung Hausen,

RV-Bank Miltenberg

IBAN: DE71 5086 3513 0304 8711 89

Ein Drittel des Spendenergebnisses verbleiben für wichtige caritative Hilfen in unseren Pfarrgemeinden und danken Ihnen jetzt schon für Ihre Spende, die hilft, Brücken zu bauen von Mensch zu Mensch.

Heizen in den Wintermonaten

Achten Sie bitte immer darauf, dass alle Türen nach dem Eintreten gleich wieder geschlossen werden. Benutzen Sie, wenn möglich, nur den

33 **Haupteingang** und nicht den Seiteneingang,

da hier die Wärme bei jedem Öffnen direkt ins Freie entweicht.

Katholikentag in Würzburg

13. bis 17. Mai 2026

„HAB MUT, STEH AUF!“

Herzliche Einladung zur Tagesfahrt zum Katholikentag in Würzburg am Samstag, 16. Mai 2026. Zustiegmöglichkeiten: Hausen (Braun), Kleinwallstadt, Elsenfeld, Sulzbach u. Leidersbach (genaue Abfahrtszeiten werden rechtzeitig bekannt gegeben).

Anmeldung bis spätestens 10. März in allen Pfarrbüros des Pastoralen Raumes Elsenfeld. Sonderpreis für Busfahrt und Tagesticket: 45 €. Der Preis ist bitte bei Anmeldung bar zu entrichten. Die Plätze sind begrenzt.

Fastenzeit 2026

Pastoraler Raum Elsenfeld

Exerzitien im Alltag

Thema: *WageMut*

Mut beginnt mit Träumen.

Wir träumen uns in die Verheißungen Gottes hinein. Sie waren und sind eine Quelle des Mutes. Sie geben Zukunft und Hoffnung.

Wir schauen auf Menschen, die in allen Schwierigkeiten und Gefahren mutig geblieben sind. Gottes Kraft hat sie aufgerichtet.

Wir schauen auf Zumutungen, die das Leben mit sich bringen kann. Ob uns dann neuer Mut zuwächst?

Wir hören wie Gott uns ermutigt, uns etwas zuzutrauen. Wir halten Ausschau, was wir in unser Leben mitnehmen können an mutmachendem „Glaubensproviat“.

Die 4 wöchigen Exerzitien sind eine gute Vorbereitungszeit auf Ostern. Alle Teilnehmenden erhalten einen Beheft mit Gebeten und Anregungen für die eigene Gebetszeit. Einmal in der Woche erfolgt ein Austausch in der Gruppe mit neuen Impulsen. Es sind keine Vorkenntnisse nötig.

Termine für die Gruppentreffen:

Jeweils Montag 23. Februar - 2. März - 9. März

- 16. März - 23. März

in Elsenfeld Pfarrheim St. Gertraud von 9.00 - 10.00 Uhr

in Kleinwallstadt Pfarrheim von 19.00 - 20.00 Uhr

Abschluss: Luzernarium am 30. März in der Christkönigskirche Elsenfeld

Begleitung: PastRef Holger Oberle-Wiesli

Anmeldung bitte bei PastRef. Holger Oberle-Wiesli, E-Mail: holger.oberle-wiesli@bistum-wuerzburg.de bis 9. Februar (gerne auch früher wegen der Bestellung der Behefte).

Unkostenbeitrag: Exerzitienbeheft 8 Euro

INFORMATIONEN AUS DEM PASTORALEN RAUM ELSENFELD

Laudes

– jeden Freitag, 9:00 Uhr

Pfarrkirche St. Peter u. Paul, **Kleinwallstadt** 34

– jeden Mittwoch, 8:30 Uhr

Unterkerche von Christkönig, **Elsenfeld**

Luzernarium u. Abendlob

Montag, 09. Februar, 20.00 Uhr

„Levi, der Zöllner“ - (Lk 5,27-32)

Christkönigskirche, Elsenfeld

Herzliche Einladung zum Gottesdienst zur Vorbereitung auf den Katholikentag unter dem Motto „HAB MUT, STEH AUF“

Sonntag, 8. Februar 10.30 Uhr

St. Peter und Paul, **Erlenbach / Main**

Zebrant ist Paul Weismantel

Seelsorger, Geistlicher Begleiter und Exerzitienbegleiter

(auch bekannt als Verfasser des jährlichen Advents- u. Fastenkalenders)

Trauer und Trost

Ein Tag für Frauen, die um einen lieben Menschen trauern in Kooperation mit der Hospiz- und Trauerpastoral der Diözese Würzburg

Kursnr.: 2026-10

Samstag, 28.03.2026, 9:30 bis 17:00 Uhr

Schmerlenbach - Tagungszentrum des Bistums Würzburg, Hösbach

Einen lieben Menschen zu verlieren reißt eine tiefe Wunde in unsere Seele. Nichts ist mehr wie es war und es ist sehr schwer mit diesem Schmerz weiterzuleben. Dennoch, tragen wir als Christen nicht eine Hoffnung in uns, die uns Trost geben kann? Oder hat uns der Schmerz über den Verlust blind gemacht für die Hoffnung? Alles darf sein. Jede Trauer ist ganz individuell und es gibt kein falsch oder richtig. Dieser Tag soll dazu dienen unserer Trauer Raum zu geben und im Austausch der eigenen Erfahrungen, miteinander nach dem Licht zu suchen, das wir meinen in der Dunkelheit der Trauer verloren zu haben.

Referentin: Michaela Lang, Sterbe- und Trauerbegleiterin (BVT), Geistliche Begleiterin (IN-FAG), KSA/Klinikseelsorgeausbildung (Spiritual Care)

Kosten: 45 € (Kursgebühr, Mittagessen, Kaffee/Kuchen)

Haus: Schmerlenbach - Tagungszentrum des Bistums Würzburg, Schmerlenbacher Str. 8, 63768 Hösbach

Anmeldung/Anmeldefrist: Bitte melden Sie sich per E-Mail: frauenseelsorge@bistum-wuerzburg.de - Tel. 0931/386-65201 bis **spätestens 10.02.2026** an.

Konzert mit Pater Anselm Grün u. Clemens Bittlinger

Zum Glück gibt es Wege

19.04.2026 in Großostheim-Ringheim

17.00 Uhr in der Kath. Kirche St. Pius

Nähere Infos zum Konzert und Vorverkauf siehe Flyer in der Kirche

7 Wochen wertvoll

inspirierende Ideen in der **Fastenzeit**
für Paare und Familien
mit Kinder von 5-10
per E-Mail oder SMS
infos und Anmeldung: www.7wochenaktion.de

Ihr Seelsorgeteam

Pfarrer Markus Lang

Gemeindereferent Rainer Kraus

Gemeindereferentin Claudia Kloos

Gemeindeassistentin Verena Deuchert

Seniorenforum

Seniorenachmittage für 2026

Liebe Seniorinnen und Senioren,
für das Jahr 2026 haben wir folgende Termine
geplant:

Mittwoch, 11. März

Mittwoch, 15. April

Mittwoch, 17. Juni:

Seniorenwallfahrt nach Hessenthal

Donnerstag, 30. Juli:

Grillnachmittag am Hundeplatz

Mittwoch, 14. Oktober: Oktoberfest

Mittwoch, 16. Dezember:

Vorweihnachtliche Feier

Vereinsnachrichten von Hausen

Sportfreunde Hausen 1925 e.V.

JFG Vorspessart 2005 e.V.

www.jfg-vorspessart.de

U13 – 3. Platz bei der JFG Aschafftal!

In Goldbach spielten wir insgesamt ein sehr gutes Turnier. Schon im ersten Spiel entschied sich der Gruppensieg, als wir trotz einiger guter Torchancen für uns acht Sekunden vor dem Ende gegen effiziente Aschafftaler das 1:2 per Konter kassierten. Danach wurde es Spiel für Spiel einfacher, denn gegen Alemannia Haibach (2:0), TuS Leider (4:0) und die SG Strietwald (5:0) ließen wir nichts anbrennen. Wir qualifizierten uns als Zweiter für das Halbfinale, wo wir mal wieder das Vergnügen mit der Aschaffenburg Viktoria hatten. Und wieder mussten wir in der ersten Minute den Rückstand schlucken. Am Ende hieß es 0:2. Irgendwann müssen wir den Bock mal umstoßen und einfach ohne den viel zu großen Respekt agieren. Wir sollten es draufhaben! Im kleinen Finale besiegten wir die zweite Aschafftaler Mannschaft immerhin mit 2:1 und somit wurden wir in diesem Winter Vize-Kreismeister im Futsal und belegten bei den übrigen „nor-

malen“ Turnieren noch zwei weitere Male den zweiten Platz, drei Mal Rang drei und einmal wurden wir Vierter. Auch wenn der große Wurf nicht gelang - insgesamt haben wir doch eine sehr ansehnliche Bilanz hingelegt. Vielleicht klappt es mit dem ersten Platz dann in der Rückrunde auf dem grünen Rasen, das soll auf jeden Fall unser Ziel sein!

Es spielten: Paul Weis, Lia Bachmann, Jannes Lang, Niko de Maio (1), Fabian Englert, Lukas Amendt (4), Leano Wenzel (4), Hannes Appel (2), Josh Neuberger (1) und „Joker“ Jonas Aulbach (2)

Gesangverein „Sängerlust“

Liebe Sängerninnen und Sänger,

die nächste Probe ist am Donnerstag,
05.02.2026 um 19.30 Uhr im Sängenheim.

Herzliche Einladung schon heute an alle Ehrenmitglieder und Mitglieder zu unserer Jahreshauptversammlung am Donnerstag, 26.02.2026 um 20.30 Uhr im Sängenheim.

Tagesordnung:

1. Begrüßung und Totengedenken
2. Bericht der Vorsitzenden
3. Bericht der Schriftführerin/
Genehmigung des Protokolls 2025
4. Kassenbericht
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Bericht der Chorleiterin
7. Aussprache zu den Berichten
8. Entlastung des Kassiers und der Vorstand-
schaft/Wahl neuer Kassenprüfer/-innen
9. Sonstiges, Wünsche und Anträge

Anträge die bei der Jahreshauptversammlung behandelt werden sollen, bitte laut Satzung bis zum 19.02.2026 bei der 1. Vorsitzenden einreichen.

Termine zum Vormerken

26.02.2026 Jahreshauptversammlung.

Mit freundlichen Sängergrißen
Die Vorstandschaft

Heimatverein Hausen

Buchbestellung

Erinnerung an Zeiten der Kriege

Nachdem es immer wieder Nachfragen zum Buch „Hausen im Spessart“ mit dem Titel „Erinnerungen an Zeiten der Kriege“ gibt, aber unsere Exemplare längst vergriffen sind, überlegen wir eine 2. Auflage drucken zu lassen.

Dieser Druck ist für uns nur ab einer bestimmten Bestellmenge sinnvoll.

Deshalb bitten wir alle, die an diesem Buch interessiert sind, sich zu melden. Entweder bei **Reinhold Köhler: Tel. 06022/ 21504**, oder bei **Martin Reichert: Tel. 06022/ 23618**.

Jagdgenossenschaft Hausen

Am 11.03.2026 um 19:00 Uhr richtet die Jagdgenossenschaft ihre Jahreshauptversammlung im Erlenhof aus, hier werden wir unseren Jagdpächter Thomas Gleissner verabschieden und den neuen Pächter Frank Dietzel mit seinen Jägern vorstellen. Hierfür ergeht, jetzt schon, herzliche Einladung.

VdK-Ortsverband Kleinwallstadt - Hofstetten - Hausen

Monatstreffen Februar 2026

Unser nächstes Monatstreffen im Februar 2026 findet am 11.02.2026 um 16:00 Uhr statt. Wir laden hierzu alle Mitglieder und Freunde des VdK ins Restaurant „Hauptsache Lecker“ in der Wallstraße 4 in Kleinwallstadt ein.

Bitte meldet Euch bis zum 09.02.2026 telefonisch bei Renate Rosenfeld (Tel. 23635) an.

Wir freuen uns auf Euer zahlreiches Kommen und unterhaltsame Stunden in geselliger Runde.

Wir reinigen Haushalte

(evtl. für Sie kostenfrei!)

Telefon 06021 / 560710 (von 9–16 Uhr)

Unterstützen Sie den Einzelhandel!

BÖDEN & GARDINEN & PLISSEE SAGA

10% 20% Jetzt machen wir's uns zuhause schön!
Ihr Heim gestalten! Kombinieren? Beraten!
Beratung auch zu Hause Anruf genügt!



Mainaschaff · Hauptstraße 204
(B8 Abf.-Strietwald) · Tel. 06021/41600
Mo.-Fr. 9-18 Uhr · Do. 9-19 Uhr · Sa. 10-14 Uhr
www.saga-raumausstattung.de

Größte Sonnenschutzausstellung aller führenden Marken:
WAREMA, Lewens, Aluxe Carports, Glatz, Teba, JAB, Velux u. Caravita

– Politische Anzeige –

Kommunalwahl 2026



Karl Zimmermann
Platz 1
Dilp. Ing. Maschinenbau,
Gemeinderat, CSU-Schatzmeister
FFW Schriftführer



Manfred Braun
Platz 2
Postbeamter i.R., Gemeinderat,
3. Bürgermeister,
Mitglied Kirchenverwaltung



Markus Dobler
Platz 3
Selbstständiger Meister im
Garten- und Landschaftsbau

Infoveranstaltung 19. Februar um 18:00 Uhr im Pfarrheim



Homepage:
<https://www.csu.de/verbaende/ov/hausen-b-miltenberg>



Instagram:
[csu_wg.hausen](https://www.instagram.com/csu_wg.hausen)

euRONATUR

Schenken Sie sich Unendlichkeit.

Mit einer Testamentsspende an EuroNatur helfen Sie, das europäische Naturerbe für kommende Generationen zu bewahren.



Interessiert? Wir informieren Sie gerne. Bitte wenden Sie sich an:
Sabine Günther • Telefon +49 (0)7732/9272-0 • testamentsspende@euronatur.org



TAXI GÖBEL



Bestrahlungsfahrten
Flughafentransfer
Krankenfahrten
Kurierdienst
Frauentaxi
VW-Bus

Elsenfeld-Kleinwallstadt 06022/623880
Erlenbach 09372/943192
Obernburg-Mömlingen 06022/72918
Mobil 0151/12051446

Kaufe Porzellan, Bestecke, Zinn,
Messing, Schmuck, Zahngold,
Armband- und Taschenuhren,
Münzen, Bronzefiguren,
Gemälde, Lampen, Möbel.



Entrümpelungen/Haushaltsauflösung.

Tel. 0174 180 32 69 oder

0611 541 06 24

Herr Zirkler



Fußner GmbH
Containerdienst – Entsorgung

Containerstellung von 3 bis 42 m³ Inhalt.

Wir entsorgen für Sie:

- Mischabfall
- Altholz
- Bauschutt
- Grünabfall
- Schrott und Metall
- und vieles mehr



Wir beraten Sie gern! Sprechen Sie uns an.

Recyclinghof – Fußner GmbH
Stockstädter Str. 100 • 63762 Großostheim
Mail: info@fussner.de • www.fussner.de



Telefon: 0 60 26 – 26 91

Öffnungszeiten: Mo – Fr: 07:00 – 17:00 • Sa: 08:00 – 13:00



Frühstück Kaffee Kuchen Warme Küche

MO - DO : 09.00 - 14.00 Uhr

FR - SO : 09.00 - 20.00 Uhr

Presentstraße 9, 63939 Würth a. M.

Tel.: 09372 7061900



cafeelfida@gmx.de



[cafe.elfida](https://www.instagram.com/cafe.elfida)

Zuhause gut leben

- + Ambulante Pflege
- + Essen auf Rädern
- + Fahrdienst
- + Hausnotruf
- + Hauswirtschaftliche Hilfen
- + Pflegeberatung
- + Tagespflege



BRK-ServiceZentrum · Römerstr. 93 · 63785 Obernburg · 06022 6181-0
BRK-ServiceCenter · Burgweg 22 · 63897 Miltenberg · 09371 668008-0
info@brk-mil.de · brk-mil.de



DRUCKEREI  TÜBEL GMBH

Valentinstag am 14. Februar!

Es gibt viele, die sich besonders in dieser Zeit über einen lieben Gruß freuen, wie **der Partner, die Eltern und Großeltern** oder einfach dem hilfsbereiten Nachbarn oder Freunden!

Nutzen Sie unsere
Sonderangebote
auf unserer Webseite!



Jetzt die Muster
entdecken & direkt
eine Anzeige aufgeben!

www.tuebel-druck.de/Valentinstag

*Auf allen Friedhöfen
in Aschaffenburg
& Umgebung*



Bestattungen aller Art

In der kostbaren Zeit der Abschiednahme sind wir mit Herz & Hand an Ihrer Seite,

Achtsam & Liebevoll



PEGASUS

Bestattungskultur

BESTATTUNG · BEGEGNUNG · KULTUR
HAIDSTR. 19 | 63741 ASCHAFFENBURG

06021 58 40 51 5

WWW.PEGASUS-BESTATTUNGSKULTUR.DE

TAG UND NACHT ERREICHBAR

Lernen Sie uns näher kennen...

Samstag, 07.02.

14:00 Uhr
Torhaus Hofstetten

"Huffstairer Runde"

Haus- und Hofgeschichten

Montag, 09.02.

15:00 Uhr
Kapelle der Rohe'schen Altenheim-Stiftung

Orgelmusik

zum Zuhören und Mitsingen

Freitag, 13.02.

15:00 Uhr
Zehntscheune

Faschingstreff

bei Kaffee und Kreppel

Samstag, 21.02.

14:00 Uhr
Wasserhaus

Erhalt unserer Streuobstbäume

Tipps für die richtige Baumpflege

Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

Alexander Kaufmann
und sein Team für den Marktgemeinderat



Ortsverband Kleinwallstadt - Hofstetten

*„Alles hat seine Zeit, es gibt eine Zeit der Stille,
wie eine Zeit des Schmerzes und der Trauer.
Aber auch eine Zeit der dankbaren Erinnerung.“*

Wallstraße 19 • 63839 Kleinwallstadt • Tel. 06022 - 50 95 31

**BEERDIGUNGSINSTITUT
BAUER GmbH** www.beerdigungsinstitut-bauer.de



BESSER
MADE IN
GERMANY

Brillante Technik, Qualität Made in Germany, maximaler Bedienkomfort.

Pschorn Fernsehtechnik

Verkauf - Reparatur - Installation von SAT, TV und IT

63839 Kleinwallstadt · Plattenbergstraße 12

Telefon 06022 21476 · www.pschorn-fernsehtechnik.de

TechniSat

Fleischerfachgeschäft **Alexander Ostheimer GmbH**

63839 Kleinwallstadt · Ostring 48 · Tel. 06022/21209 · Fax 06022/21843

»Ihr Treffpunkt des guten Geschmacks«

Angebote gültig von Do., 05.02. bis Mi., 11.02., **solange der Vorrat reicht:**

- | | | |
|-------------------------------------|------|----------------|
| ● Rinderfilet | 1 kg | 39,90 € |
| ● Schlemmerpfanne »Waidmann« | 1 kg | 13,90 € |
| ● Fleischwurst, rot und weiß | 1 kg | 14,90 € |
| ● Weißwürste | 1 kg | 14,90 € |

Am Donnerstag gibt es wieder Hähnchen mit Pommes v. 11.00-13.00 u. v. 16.30-18.00 Uhr

Am Freitag gibt es wieder Backfisch von 8.00 bis 13.00 Uhr

(Bitte vorbestellen!)

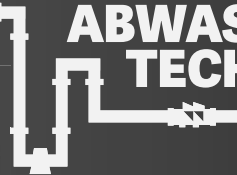


»Was die Menschen wünschen, glauben sie gern.«

Julius Cäsar



Sicher, dass bei Ihnen alles noch ganz richtig läuft?



ABWASSER TECHNIK

UNTERMAIN

+ RÜCKSTAUSYSTEME
 + HEBEANLAGEN
 + PUMPEN
 KESSEL SERVICEPARTNER

www.at-untermain.de

06021-3730144 // info@at-untermain.de



Kommunalwahl am 8. März 2026

... ein starkes Team für Kleinwallstadt und Hofstetten



„Als Jugendbeauftragter kümmere ich mich um die Belange der jungen Generation. Deshalb liegt mir die Integration und Förderung unserer Kinder und Jugendlichen besonders am Herzen.“

René Köhler Marktrat, Jugendbeauftragter
Konstrukteur, 34 Jahre, ledig

CSU Liste 1 Platz 3

„Als Lehrerin am Gymnasium erlebe ich täglich, was junge Menschen brauchen, um gut aufzuwachsen. Diese Perspektive möchte ich in den Gemeinderat einbringen und Entscheidungen mit Blick auf Bildung und Zusammenhalt mitgestalten. Mir geht es um sachliche Lösungen, die unserer Gemeinde langfristig guttun.“

Sophia Kaiser

Lehrerin am Gymnasium / Unternehmerin, 28 Jahre, verheiratet

CSU Liste 1 Platz 8



„Kleinwallstadt hat eine hohe Lebensqualität. Für eine gute Entwicklung setze ich mich gerne ehrenamtlich ein. Dabei sind mir insbesondere geordnete finanzielle Verhältnisse wichtig.“

Jürgen Kolb

Versicherungsfachwirt im Regulierungsaußendienst,
57 Jahre, verheiratet, 2 Kinder

CSU Liste 1 Platz 11

„Mir liegt die Entwicklung des innerörtlichen Verkehrs sehr am Herzen. Vor allem die Situation im Berufsverkehr und an den Bahnübergängen braucht eine Lösung. Außerdem sollten die Angebote des öffentlichen Nahverkehrs für Menschen ohne Auto weiter ausgebaut werden.“

Klaus Korder

Umweltschutzfachkraft, 56 Jahre

CSU Liste 1 Platz 16



DANKE

Für die liebevolle Anteilnahme, den Trost und die große Zuneigung beim
Tod unseres lieben Verstorbenen

Peter Lehmann

möchten wir uns von ganzem Herzen bedanken.

Dank all denen, die ihn auf seinem letzten Weg begleitet haben, für die
zahlreichen Blumen und Geldspenden und die zugedachten heiligen
Messen.

Besonders möchten wir uns bei Pfarrer Markus Lang, dem Schützenverein
Kleinwallstadt, dem Musikverein für die Gestaltung des Requiems, der
Singgemeinschaft, dem Ortsverein der SPD und dem Turnverein mit den
Handballern für die ehrenden Nachrufe sowie allen Verwandten, Nachbarn
und Bekannten bedanken.

Doris Lehmann mit Familie



Jetzt auch mit Shop!
www.parkettkoehnlein.de

**Meisterbetrieb
für Parkett- und Fußbodentechnik.
Verlegen von Bodenbelägen aller Art!**

Unser Leistungsspektrum:

- Schleifen ➤ Lackieren ➤ Ölen ➤ Pflege
➤ Sanierung von Untergründen ➤ Türenmontage

Schillerstr. 18 | Kleinwallstadt | Tel. 060 22/50 76 92 | Mobil 0171/263 99 33 | info@parkettkoehnlein.de



**BEERDIGUNGsinstitut
LEO KRAUS**
FACHGEPRÜFTE BESTATTER



Erd-, Feuer-, Seebestattungen; Überführungen im In- und
Ausland; Bestattungsvorsorge; Versicherung;
Tag und Nacht dienstbereit; Erledigung aller Formalitäten;
Auf Wunsch Hausbesuch

Tel. 06021 / 2 13 66

Aschaffenburg

Wermbachstr. 21, am Freihofsplatz
Lamprechtstraße 7-9, am Altstadtfriedhof

Am Ende der Reise gut ankommen

Vertrauen Sie dem Zeichen Ihres qualifizierten Bestatters



www.leokraus.de



Maria Arnold

* 16.02.1929

† 07.01.2026

Danke

Unseren herzlichen Dank an alle, die unsere Mutter auf ihrem letzten Weg begleitet haben, für die tröstenden Worte und für die bewegende Anteilnahme.

Es tut gut zu wissen, dass wir mit unserer Trauer nicht alleine sind.

Einen besonderen Dank an

- Gemeindereferent Rainer Kraus
- das Beerdigungsinstitut „trauerhilfemitherz“
- Martin Reichert für den Heimatverein Hausen

**Resi Dorn, Helmut Arnold, Michael Arnold
und Hubert Ort mit Familien**

Michael Englert



GRABMALE

Inh. Wolfgang Englert



63875 Mespelbrunn

Hauptstr. 88

Tel. 06092-322

Fax 06092-5380

Grabmale.Englert@t-online.de

**Grabsteinbefestigung, Grabauflösung und Zweitschriften,
auch von Fremdfirmen**

Pietät Wegmann

*Seit 45 Jahren
an Ihrer Seite!*

*Erd- Feuer- See- Naturbestattung
Persönliche Betreuung
Individuelle Gestaltung*

Aschaffenburg - Bardroffstr. 12

 **06021/23424**

www.pietatet-wegmann.de



**Wir sind in allen Ortsteilen
gerne für Sie da...**

*...wenn der Mensch den
Menschen braucht.*



IHR NAHVERSORGER
CAP
 in Kleinwallstadt

**Kreppel-Frühstück
 mit Kaffee satt**

Samstag, 7. Februar 2026
8.00 bis 11.30 Uhr

3,30 €

ES GIBT VIEL ZU ENTDECKEN – KOMMST DU MIT?

6 Tage Ein Hauch von Luxus am Gardasee – Benvenuti! ab € 859,-

5/HP ****superior Kristal Palace, Dachterrasse mit Außenpool, u.v.m.
 16.-21.03. EZZ € 250,-

4 Tage Ostern im bayerischen Land ab € 669,-

3/HP Landhotel Hoisl-Bräu in Penzberg. Ausflüge u.v.m. 03.-06.04. EZZ € 60,-

3 Tage Alles im Fluss an der blauen Donau ab € 459,-

3/TP **** superior Maritim Hotel Ingolstadt, Schwimmbad, Stadtführung,
 Schifffahrt Kehlheim zum Kloster. 01.-03.05., 26.-28.06. EZZ € 80,-

4 Tage Rhododendronblüte im Ammerland ab € 659,-

3/HP ***sup. Hotel Wardenburger Hof, Ammerland Rundfahrt, Schifffahrt u.v.m.
 17.-20.05. EZZ € 100,-

4 Tage Moin Bremen – »Schiffe kicken« ab € 639,-

3/TP **** sup. Maritim Hotel mit Wellnessbereich, Stadtführung, Schifffahrt
 Bremen Bremerhaven u.v.m. 08.-11.06.; 07.-10.09. EZZ € 80,-

HOCHSEEREISEN – Haustürabholung und Busanreise

Highlights der Ostsee & des baltischen Meeres ab € 1.759,-

Kiel-Kopenhagen-Stockholm-Gotland-Riga-Danzig-Bornholm-Kiel
 9Tg VP ****Vasco da Gama 16.-26.07.; 14.-26.09.; 11.-19.10.

Der hohe Norden ab € 2.759,-

Kiel-Bergen-Nordfjordeid-Lofoten-Nordkap-Stavanger-Kiel
 16Tg VP ****Vasco da Gama 26.05.-09.06.; 26.09.-11.10.; 19.10.-03.11.

Norwegens Westen im Detail ab € 3.339,-

Kiel-Bergen-Kristiansund-Lofoten-Nordkap-Harstad-Ålesund-Kiel
 15Tg VP ****Vasco da Gama 02.-16.07.; 26.7.-09.08.; 16.-30.08.

Faszination Südnorwegen ab 1.959,-

Kiel-Kristiansand-Haugesund-Eidfjord-Bergen-Kiel
 8Tg VP ****Vasco da Gama 09.-16.08.

Anmeldung gerne persönlich, telefonisch, per Mail unter busreisen@seitz-ab.de oder im Internet

SEITZ

Reisen

Seitz UG (haftungsbeschränkt) & Co. KG

Aschaffenburg

06028 999610

www.seitzreisen-ab.de

Auch beim Immobilienverkauf: immer eine sichere Bank.

Über 1.000 glückliche Verkäufer,
haben uns bereits vertraut!

Vertrauen
auch Sie
auf uns!



Volksbank Immobilien
Ein Unternehmen der



**Raiffeisen-Volksbank
Miltenberg**



So erreichen Sie uns:

Tel. 06061 7014280
immobilien@voba-online.de
volksbank-immobilien.online/
immobilie-verkaufen



**Abrechnung mit allen Krankenkassen,
Pflegeversicherungen und Privat möglich.**

Mobiler Betreuungsdienst

- * Sozialbetreuung
- * Hauswirtschaftliche Hilfen
- * Einkaufsdienste (für oder mit Ihnen)
- * Terminbegleitung z.B. Arztbesuche, Friseur, Friedhof o.Ä.
- * Alltagsgestaltung (gemeinsam Kochen, spielen, basteln)



Fragen?

Melden Sie sich

06 22 70 90 38

www.herzenssorge.de

Wir sind für Sie da. Sichern Sie sich ein kostenloses Vorgespräch!

info@herzenssorge.de

[herzenssorge_betreuungsdienst](https://www.herzenssorge.de/herzenssorge_betreuungsdienst)

Brückenstraße 12, 63785 Obernburg



www.trauerhilfemithertz.de



Wenn die Seele Flügel bekommt, sind wir
mit Herz und Verstand an Ihrer Seite!



Besuchen Sie unsere Online-
Gedenkseite, entzünden Sie eine
Kerze und finden Sie aktuelle
Bestattungstermine.

Trauerhilfe mit Herz
Bestattungen  Brand

... auf allen Friedhöfen für Sie tätig.

info@trauerhilfemithertz.de

Hauptstraße 133a | 63849 Leidersbach

Spessartstraße 11 | 63834 Sulzbach

Tel. 06092 / 465 9999 o. 06028 / 948 2070

Fischaufstiegsanlage Kleinwallstadt

ein gigantisches Betonbauwerk mit weitreichenden Folgen !
Sie haben Einwände hierzu?

Ab 2.2.26 können Sie Ihre Einwände offiziell und formal richtig im Antrags- und Beteiligungsportal <https://beteiligung.bund.de/V?s=V-W100022> einbringen.

Wir unterstützen Sie gerne bei der Formulierung.

Sprechen Sie uns an: **Karl Kempf** **Ludwig Seuffert** **Michael Vogl**
Tel:655400 Tel: 2955 Tel: 7106590

Ihre erste Adresse für professionelle und fachgerechte Verlegung Ihres Bodenbelags.



EGGEN

RAUM 3 IDEE

www.eggen-raumundidee.de

Bahnstraße 5-7 | 63906 Erlenbach | Tel. 09372 944490 | info@eggen-raumundidee.de

Vinyl-Design – Parkett
Teppichboden – Linoleum
Kork – Laminat und viele
weitere Bodenbeläge!

ROHR-FREI

VÖLKER GMBH

- Rohr- und Kanalreinigung
- Kanalfernsehen
- Kanalsanierung
- Entsorgung
- Dichtheitsprüfung
- Hochdruckreinigung
- Heißwasser Spülfahrzeug



JETZT IS
SAUBER

NOTDIENST TAG + NACHT
06021 - 52558

WWW.ROHRFREI-AB.DE

Verantwortlich für den amtlichen Teil: Verwaltungsgemeinschaft Kleinwallstadt;
für die Kirchennachrichten: Pfarrämter;

für den Anzeigenteil: Buch- und Offsetdruckerei Tübel GmbH
63911 Klingenberg a. Main, Philipp-Kachel-Straße 2 Tel. 0 93 72/4083860, Fax 09372/4083870
www.tuebel-druck.de, E-Mail: email@tuebel-druck.de

- Für Druckfehler keine Haftung -



Bündnis 90/Die Grünen Ortsverband Kleinwallstadt

Kommunalwahl 08. März 2026

Kandidatenliste:

1. Hannelore Kreuzer, Verwaltungsangestellte i.R. **Gemeinde-/Kreisrätin, ehrenamtliche Verwaltungsrichterin**
2. Peter Landwehr-Büttner, Diplom Kaufmann, **Gemeinderat**
3. Heike Herbel, Rentnerin
4. Albert Taudte, Maschinenbautechniker i.R.
5. Lilia Rodrigues Trunk, Zahnmedizinische Fachassistentin
6. Claudia Lanzinger, Rentnerin
7. Wayne Lassiter, Programm Manager i.R.
8. Monika Morsch, examinierte Altenpflegerin
9. Elisabeth Becker, Industriekauffrau
10. Tamo Giegerich, Steinmetzmeister
11. Ursula Klüpfel, Lehrerin i.R.
12. Herbert Korf, Diplom Betriebswirt (FH)
13. Ute Wolf, Physiotherapeutin
14. Germar Elsesser, Diplom Volkswirt
15. Merlin Fleckenstein, Student
16. Katarzyna Müller, Verkäuferin
17. Peter Rothermich, Studienrat im Förderschuldienst
18. Michaele Fleckenstein, Hausfrau
19. Scarlett Taudte, Medizinische Fachangestellte i.R.
20. Gabriele Zolyomi, Rentnerin



Gutes Hören liegt in unserer DNA.



Hören ist unser wichtigster Sinn, um am Leben voll und ganz teilzuhaben. Der Weg dahin ist die perfekte Balance aus innovativer Hörakustik und persönlichem Einsatz. Für uns eine Herzenssache mit Tradition.

Perfektes Hören bedeutet für uns »natürliches Hören«. Mit zukunftsweisenden Konzepten zur Hörsysteme-Anpassung sind unsere Hörakustikermeister in der Lage, Ihnen ein völlig neues Spektrum an natürlichem Hören zu bieten.

In Verbindung mit Prime Hearing, dem ultimativen 6 Jahre All-in-one-Paket, freuen wir uns sehr, unseren Kunden ein Stück Lebensqualität zurückzugeben: maßgeschneidert, sorgenfrei und flexibel.

Vereinbaren Sie gerne einen Termin bei unseren Hörakustikermeistern. Katrin Rollmann, Tim Keller und Ann-Katrin Menke freuen sich auf Sie.

SCHWIND SEHEN & HÖREN / FILIALE OBERNBURG
Obernburg · Römerstraße 57 · Telefon 0 60 22 / 14 85
obb@schwind-sehen-hoeren.de
Montag bis Freitag: 09.00 – 18.00 Uhr
Samstag: 09.00 – 13.00 Uhr

SCHWIND 
SEHEN & HÖREN

www.schwind-sehen-hoeren.de